



고려일보



Республиканская корейская газета. • Издаётся с 1 марта 1923 г. • Выходит один раз в неделю. • www.koreilbo.com
5 (1600) 2 февраля 2018 года

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Республиканское совещание АНК по обсуждению Послания

В минувший вторник, 30 января, в Доме Дружбы Алматы состоялось республиканское совещание Ассамблеи народа Казахстана по обсуждению Послания Президента РК Н. А. Назарбаева народу Казахстана «Новые возможности развития в условиях четвертой промышленной революции».



Диана ТЕН

В работе круглого стола, организованного Секретариатом АНК г. Алматы, приняли участие заместитель Председателя – заведующий Секретариатом Ассамблеи народа Казахстана Администрации Президента РК Д. Мынбай, заместитель Председателя АНК А. Хамедов, заместитель акима г. Алматы А. Кырыкбаев, депутаты Мажилиса Парламента РК, руководитель секретариата АНК в Алматы Н. Балгимбаев, члены Совета АНК, руководители и актив республиканских этнокультурных объединений, а также представители молодежных организаций, журналисты и другие.

На повестке дня были обсуждены основные положения Послания Главы государства народу Казахстана, а также рассмотрены вопросы, связан-

ные с реализацией поручений, данных Президентом на XXV сессии АНК.

Открывая мероприятие, Дархан Мынбай подчеркнул значимость Послания Главы государства, отметив, что все задачи, поставленные Елбасы, нацелены на то, чтобы каждый человек смог обрести навыки «успешной адаптации и навигации в новом мире – мире четвертой промышленной революции».

Спикер озвучил задачи, которые будут решаться Ассамблеей народа Казахстана в рамках реализации Послания. Большая работа будет проводиться с молодежью. Д. Мынбай проинформировал, что весной текущего года состоится учредительная конференция Республиканского молодежного движения АНК «Жангыру жолы» («Путь модернизации») и призвал все этнокультурные объе-

динения принять в ней активное участие. Также весной в Астане пройдут «Дни этносов», которые будут включены в программу празднования 20-летия столицы.

Д. Мынбай рассказал о вышедшей в канун Дня Независимости книге Главы государства Н.А. Назарбаева «Эра независимости», отметив, что это фундаментальный труд, в котором отражается путь развития всего многонационального народа Казахстана. Значит, издание имеет самое непосредственное отношение к Ассамблее народа Казахстана, главной задачей которой является сохранение стабильности, мира и согласия.

На совещании также выступили заместитель акима города Алматы Арман Кырыкбаев, заместитель председателя Алматинского корейского национального центра Георгий Кан, председатель молодежного

крыла Узбекского этнокультурного объединения Шохмурод Молайханов, почетный председатель Республиканского культурного центра уйгуров Ахметжан Шардинов, главный редактор немецкой газеты «DAZ» Олеся Клименко и другие.

Все участники совещания были едины во мнении, что в Послании Президента изложены четкие приоритеты, определяющие дальнейшее развитие страны в условиях динамично меняющегося глобального мира.

После заседания состоялась презентация модернизированного пресс-зала Дома Дружбы, в рамках которой Дархан Мынбай встретился с главными редакторами республиканских этнических СМИ. На встрече были обсуждены вопросы развития национальных изданий. Члены созданного в прошлом году при Алматинском доме дружбы Клуба журналистов этнических СМИ представили проекты, которые они намерены реализовать в ближайшее время. В частности, издание под эгидой АНК журнала, рассказывающего о многонациональном народе Казахстана, о представителях разных этносов, внесших вклад в развитие страны.

В этот же день Д. Мынбай принял участие в презентации книги писателя и публициста И. Иминова «Первая Каргалинская...», прошедшей в Национальной библиотеке РК.

Во второй половине дня заместитель Председателя АНК посетил офис Корейского дома и встретился с членами ОЮЛ «Ассоциации корейцев Казахстана» в Алматы. Гостей встречали активисты общественной организации во главе с Президентом АКК Сергеем Огаем.

Дархан Мынбай познакомился с работой АКК



стр. 3

Славные люди земли Целинной



стр. 4-5

독립국 카자흐스탄의 고려인들



стр. 9

Проявить милосердие нельзя пройти мимо



стр. 6

KF 카자흐스탄 한국전공 대학원생 장학금 수여식 개최



전승민 총영사는 주알마티총영사관에서 총영사관 직원과 알파라비 카자흐 국립대 이병조 교수, 카자흐 국제관계 및 세계언어대 전 엘레나 교수 등이 참석한 가운데 KF 2017-2018년 장학생으로 선발된 한국학 석·박사 과정 대학원생 10명에게 장학증서 및 장학금을 전달하고 격려했다. 전승민 총영사는 이어 진행된 간담회에서 유라시아 및 신실크로드 시대를 맞아 한-카 협력 강화를 위해 언어, 문화, 역사 등 양국의 지식을 가진 사람들의 역할이 더욱 커질 것을 설명하고 미래 자부심을 가지고 더욱 열심히 학업에 정진해줄 것을 당부하였다.

Заседание депутатской группы АНК

В понедельник, 29 января, в Мажилисе Парламента Республики Казахстан состоялось заседание депутатской группы Ассамблеи народа Казахстана, посвященное обсуждению книги Главы государства Н.А. Назарбаева «Эра Независимости».



В мероприятии приняли участие заместитель председателя – заведующий Секретариатом АНК Д. К. Мынбай, заместитель председателя Мажилиса Парламента РК В. К. Божко, депутаты Мажилиса – члены депутатской группы АНК в Мажилисе Парламента РК и другие.

Модератором заседания выступил руководитель депутатской группы АНК С.А. Абдрахманов.

В своем выступлении заместитель председателя Дархан Мынбай отметил, что книга «Эра Независимости» Главы государства представляет собой детальную летопись нового независимого Казахстана, раскрывающую во всех аспектах казахстанскую модель государственного строительства и развития страны.

– Особой ценностью книги является то, что Елбасы раскрывает не только уникальную событийную канву истории нашей Независимости, но и методологическую основу, принципы формирования казахстанской модели развития, – сказал заведующий Секретариатом АНК.

В свою очередь депутат А.С. Мурадов отметил, что главной задачей следующего поколения является сохранить и пронести через века историю и флаг Независимого Казахстана, о чем четко написал в своей книге Нурсултан Назарбаев. Депутат Ш. Нурумов поднял вопрос о необходимости перевода книги «Эра Независимости» на другие языки.

– Встречаясь с людьми, видя телепередачи того времени, я задумывался над тем, в чём же сила Президента? – В общении со своими гражданами на первых этапах становления Казахстана и в дальнейшем, на всем протяжении нашего государственного строительства. И еще раз нашел подтверждение этому в новой книге Главы государства, – сказал заместитель председателя Мажилиса Парламента РК В. К. Божко.

В ходе заседания были рассмотрены вопросы о роли Первого Президента РК Н.А. Назарбаева в новейшей истории страны и ее будущего, об опыте строительства суверенного государства, отечественного парламентаризма, а также рассмотрены вопросы, касающиеся модернизации страны. Обсуждены актуальные вопросы совершенствования «казахстанской модели» общественного согласия и общенационального единства, ее развития и эволюции, основные принципы, механизмы, движущие силы и др.

Молодежный шахматный турнир

В Доме дружбы Кызылорды прошел шахматный турнир, организованный Молодежным движением корейцев Кызылординской области при поддержке областной Ассамблеи народа Казахстана.

Денис ПАК,
Кызылорда

Участие в турнире приняли более 20 молодых активистов из различных этнокультурных объединений. Возраст участников составлял от 15 до 26 лет. Соревнования проходили по олимпийской системе.

На протяжении всего соревнования участники демонстрировали весьма хорошую игру, в которой ошибки просто не прощались.

По итогам шахматного турнира первое место занял Орынбек Аскарбай, вторым стал Уалихан Файзуллаев, почетное третье место досталось Алиби Куантканову.



Искусство без границ

В Усть-Каменогорске продолжает свою работу уникальная студия живописи члена Союза художников Казахстана и России Николая Аштемы. Мастер-классы известного мастера кисти посещают все желающие, в том числе волонтеры из Южной Кореи.

Ева КИМ,
Усть-Каменогорск

Увлекательные занятия по рисунку проходят на протяжении уже почти четырех десятков лет! Ученики Николая Аштемы изучают особенности той или иной художественной техники.

Увидеть здесь волонтеров из Республики Корея – Джу Сын Рёна и его супругу Татьяну Вон не было неожиданностью. Ведь эта замечательная семейная пара обладает массой всевозможных талантов – от вокала до педагогики и артистизма.

К слову, у меня до сих пор одну из стен рабочего кабинета украшает листок из тонкой бумаги, на котором Сын Рён и Татьяна каллиграфическим почерком на

хангыле написали доброе пожелание.

Желание усовершенствовать свои навыки в области искусства привело их в художественную студию титулованного живописца.

Н. П. Аштема родился в 1942 году в Украине. Рисовал с детства, однако учился в финансовом институте, затем работал в строительной организации. В возрасте 32 лет по совету одного художника круто изменил свою жизнь, поступил в алматинское художественное училище, а в 1979 году переехал в Усть-Каменогорск.

В 2003 году состоялась персональная выставка в столице Казахстана. Такие экспозиции проводятся каждые пять лет. Одна из них прошла в декабре в Усть-Каменогорске в честь 75-летия мастера.



Сотрудничество в медицинской сфере

Кызылординская область активно развивает сотрудничество с Южной Кореей в медицинской сфере. Регион регулярно посещают специалисты из страны Утренней свежести.



Денис ПАК,
Кызылорда

Недавно Кызылординскую областную детскую больницу посетили профессора из Южной Кореи. Зарубежные специалисты побывали в паллиативном отделении, где проходят лечение дети, страдающие онкологическими заболеваниями. Профессор Ким Джон Сик провела осмотр детей, дала необходимую консультацию.

Как отметили в медучреждении, в рамках встречи коллеги согласовали прохождение практики, мастер-классов и обучения, курсов повышения квалификации кызылординских врачей в Южной Корее.

Также в Кызылорде открылось представительство координационной компании «Авеста», которая занимается организацией лечения в Корею.

– Поддержка наших клиентов начинается с момента принятия решения ехать на лечение в эту страну и продолжается до возвращения назад, – говорит представитель агентства Елена Когай. – Мы предоставляем кызылординцам консультации, диагностику, лечение в лучших корейских клиниках, решаем все организационные вопросы по выезду.

В открытии представительства южнокорейской компании приняли участие профессор многопрофильной университетской клиники «Сунчонхян», которые провели первый бесплатный прием.

Дархан Мынбай познакомился с работой АКК

Заместитель Председателя – заведующий секретариатом Ассамблеи народа Казахстана Администрации Президента РК Дархан Мынбай посетил Корейский дом.

Диана ТЕН

В ходе встречи с членами правления республиканского корейского этнокультурного объединения прошло обсуждение Послания Главы государства РК Н.А. Назарбаева «Новые возможности развития в условиях четвертой промышленной революции». Также собравшиеся обсудили книгу Елбасы «Эра независимости», презентация которой была приурочена ко Дню Независимости Республики Казахстан.

Д. Мынбай познакомился с работой республиканского корейского этнокультурного объединения. На сегодняшний день представительства Ассоциации корейцев Казахстана работают во всех регионах республики. Этнокультурное объединение реализует проекты в сфере культуры, образо-

вания, здравоохранения, сельского хозяйства, служит мостом между Казахстаном и Кореей, занимается привлечением инновационных технологий и инвестиций.

В Казахстане работает старейший и единственный в мире за пределами Корейского полуострова Государственный республиканский академический корейский театр музыкальной комедии, который в 2017 году отметил свое 85-летие. Также в Казахстане издается старейшая в мире за пределами Кореи национальная корейская газета «Корё ильбо», которой в этом году исполняется 95 лет. Данные факты красноречиво говорят о проводимой в Казахстане взвешенной международной политике.

Во время встречи был представлен проект по изучению английского языка «Steppe Teacher», который Ассоциация



корейцев Казахстана намерена реализовать в рамках программы «Рухани Жангыру».

Также в свете озвученного Главой государства на Совете Безопасности ООН предложения предоставить площадку для переговоров по северокорейско-

му вопросу, Ассоциация корейцев Казахстана выступила с инициативой провести под эгидой Ассамблеи народа Казахстана Международный научный форум «Мир и будущее корейского полуострова». Члены АКК рассказали о данном мероприя-

тии Дархану Мынбаю.

Члены республиканского корейского этнокультурного объединения выразили готовность вести активную работу по решению общегосударственных задач с прицелом на конкретный результат.

«Эра независимости» – Казахстан вчера, сегодня, завтра

В независимом Казахстане сложилась традиция. На важных, ответственных этапах развития страны Первый Президент, Лидер Нации Ел Басы публикует фундаментальные работы, которые знаменуют собой исторические рубежи нашего государства и ставят новые задачи. В Казахстане и в мировом сообществе ждут эти труды, поскольку люди нуждаются в оценке достигнутого, характеристике современной ситуации, в четком обозначении ориентиров дальнейшего развития.

Роман КИМ, депутат
Мажлиса Парламента РК

Особенно важно, когда ответы на эти вопросы дает Глава государства в своих книгах, названия которых говорят сами за себя, например: «Стратегия становления и развития Казахстана как независимого государства», «В потоке истории», «Эпицентр мира», «Критическое десятилетие», «На пороге XXI века», «Казахстанский путь» и другие.

И вот накануне дня Независимости в Астане была презентована новая книга Н.А. Назар-

баева «Эра независимости». Независимость Казахстана неразрывно связана с именем Первого Президента. В издании не просто изложена хронология событий и приведен их анализ, автор делится своими мыслями, переживаниями, откровенно рассказывает о трудностях, с которыми пришлось столкнуться за все это время. Поэтому книга вызвала такой живой интерес и большой общественный резонанс.

Книга позволяет на конкретных примерах понять, насколько правильными и стратегически верными были решения, при-



нимаемые Главой государства в сложнейших условиях экономических кризисов, политической неопределенности, глобальных вызовов.

Символом независимости Казахстана является наша молодая столица Астана. Во время принятия решения о перено-

се столицы нашлось немало тех, кто со скептицизмом смотрел на данную инициативу Президента. Но не прошло и двадцати лет, как практически посреди степи был построен великолепный современный мегаполис, который стал настоящей жемчужиной в сердце Евразии. Теперь это достояние и гордость всех казахстанцев. Это яркий пример воли президента, его мудрости и умения стратегически мыслить.

С самого начала обретения Казахстаном независимости Президент определил международное согласие, единство, стабильность базовыми ценностями развития государства. Был создан уникальный общественно-политический институт – Ассамблея народа Казахстана. И сегодня результатом этой целенаправленной комплексной работы является мир и

согласие, которые царят в нашей многонациональной стране и позволяют нам с уверенностью и спокойствием смотреть в будущее.

Книга Н.А. Назарбаева «Эра независимости» – это не только глубокая оценка всех этапов 26-летнего пути независимости государства, но и взгляд в будущее. Она позволяет выстраивать логику происходящих событий и делать прогнозы.

Главным действующим лицом является народ Казахстана, которому Президент посвятил свою книгу и который во главе со своим Лидером Нации создал имидж стабильной, мирной, динамичной страны, занявшей достойное место в мировом сообществе. Народ этим имиджем дорожит и делает все для его сохранения и приумножения.

АКНЦ готовится к Сольналю

В минувшую среду в конференц-зале Алматинского корейского национального центра состоялось первое в новом году рабочее заседание членов правления этнокультурного объединения. Главным вопросом повестки дня стало обсуждение подготовки к торжественному мероприятию, посвященному празднику Нового года по лунному календарю – Сольналю.

Диана ТЕН

Открывая рабочее совещание, председатель АКНЦ Бронислав Шин озвучил предстоящую повестку дня, в которую вошли два основных вопроса: празднование Нового 2018 года по лунному календарю и презентация Казахстанско-корейского фонда сотрудничества при университете пожилых людей «Но-

интэхак», чья деятельность будет направлена на подготовку и консультацию этнических корейцев, желающих поехать в Южную Корею на заработки.

О ходе подготовки к празднованию Нового года по лунному календарю вкратце доложил председатель Совета старейшин АКНЦ, руководитель организационного комитета Афанасий Григорьевич Ким. Он отметил,



что праздничное мероприятие будет организовано силами творческих коллективов АКНЦ,

также в нем примет участие Государственный республиканский академический корейский театр

музыкальной комедии. На сегодняшний день практически вся программа подготовлена, идут активные репетиции артистов.

В настоящее время все больше этнических корейцев из Казахстана едет на заработки в Южную Корею, соответственно возникает вопрос их адаптации на новом месте. В связи с этим при университете пожилых людей «Ноинтэхак» будет вестись подготовка молодых людей, обучение языку, тех, кто намерен отправиться в Корею на работу.

Также на заседании были объявлены промежуточные итоги подписки на газету «Корё ильбо». Руководитель этнокультурного центра попросил всех активнее подключиться к подписной кампании.

Нынешний год знаменательный для газеты «Корё Ильбо», ей исполняется 95 лет. С первых январских номеров запущена эстафета публикаций, цель которой показать исторический путь её развития, жизни вместе с народом в разных эпохах, верно служения своей диаспоре и полиэтничному казахстанскому обществу, межнациональному единству. Время показало, что корейский печатный рупор с честью оправдывал своё морально-гуманитарное назначение и по достоинству вошел в анналы национальной истории. На обширном казахстанском поле средств массовой информации газета не раз пожинала лавры признания, почтения и уважения. Недавний пример тому, без ложной скромности – именное награждение в моём лице Почетной грамотой Ассамблеи народа Казахстана за подписью её Председателя, Президента РК Н.А. Назарбаева, и её надо расценивать как высокую оценку газете «Корё Ильбо». Памятное событие состоялось в декабре минувшего года, в дни празднования Дня Независимости Республики Казахстан.

Владимир СОН,
Астана

Один небольшой экскурс, он вызван необходимостью назвать точный факт биографии. Рождение газеты «Сэнбон» датировано первым днем марта 1923 года. Значит, официально через месяц 95-летие нашей славной именинницы! О её славе говорят многие факты признания, самый достойный из них – советский орден Дружбы народов, ему тридцать лет. Нынешний год совпадает с другими круглыми датами: в 1938 г., после временного небытия, депортированная вместе с народом с Дальнего Востока газета вновь возродилась, но не с прежним названием «Сэнбон», а с новым – «Ленин кичи» (80 лет тому). И еще одна добрая примета, уже из эпохи перестройки – с 1988 года, три десятилетия, как в газете печатаются уроки корейского языка.

Выше упомянуто слово «слава». О ней множество народных поговорок. Одна из них гласит: «Слава придет - и невидного найдет». Опять-таки, без тени какого-либо личного тщеславия, вспоминается праздник души в марте далекого 1984 года. Тогда в Алма-Ате состоялось торжественное заседание, посвященное 30-летию освоения целинных и залежных земель в Казахской ССР. Ближе к полуночи в моей целиноградской квартире (одновременно она была корпунктом) зазвонил телефон. На проводе редактор Иннокентий Павлович Хан, голос взволнованный, возбужденный. На всю жизнь запомнился тот ночной разговор, он был почти односторонний, больше говорил мой дорогой и всеми нами любимый уважаемый шеф. Мне же оставалось лишь кротко и кратко ответить: «Да за что спасибо, это же моя работа, служебный и профессиональный долг...» и т.д. Иннокентий Павлович же очень эмоционально излагал: «Понимаешь, когда Димаш Ахмедович Кунаев, первый секретарь Центрального комитета Компартии Казахстана, докладывал, что во время освоения вековых залежных земель у нас в республике сформировалась новая общность со-



ветского народа, из романтиков и патриотов, которых называли героями-первоцелинниками, он также отметил, что большая роль в этом принадлежала газетам, и, называя национальные издания, он первой назвал нашу – «Ленин кичи»! Ты крепко поработал, открыв, наряду со значительными хлеборобами, имена корейских тружеников. Вообще, и я в удивлении, как и многие читатели, что в ваших краях, оказывается, живет немало наших собратьев...».

Та весна 84-го была четвертой со дня моей работы в качестве собственного корреспондента газеты «Ленин Кичи», мой регион – Северный Казахстан. Вообще, как я «залетел» в «Ленин кичи», или по-другому, был утвержден в этой ипостаси? В двух словах – посредством постоянного нештатного сотрудничества. До этого работал заместителем редактора в районной газете, базировавшейся в Целинограде (будущей Астане). В городе и сельской округе было немало достойных, уважаемых корейцев, их жизнь, судьба, завидная работа сами просились

на газетную полосу. Так они становились героями публикаций в «ЛК», издававшейся в то время в Кызыл-Орде. И вот однажды позвонил редактор Ким Дюн Гир (Петр Бондеевич), с неожиданной идеей: «Давай откроем в Целинограде корпункт, ты для этого созрел, я читал все твои публикации».

Петр Бондеевич до назначения редактором корейской газеты работал в Целиноградском обкоме партии, был консультантом Дома политпросвещения, а в далекой молодости секретарем райкома партии на Сахалине. Он слыл добротным идеологом, носителем национальных идей. Первое, что вырвалось у меня на столь неожиданное предложение – я же не знаю корейского языка! Ответ последовал незамедлительно – на твой век хватит «пахать» на русском. Его аргумент стал решающим в моей поворотной судьбе. Вот так, образно, я начал иную, национальную журналистскую пахоту в огромном целинном регионе Казахстана. Кстати, вспоминая этого удивительного и благородного человека, напомним

Славные люди

читателям, что в первую очередь Ким Дюн Гиру надо поставить в заслугу, благодаря его ходатайствам, перевод редакции «Ленин кичи» из Кызыл-Орды в Алма-Ату. А о его же благородной душе рассказано в предыдущем номере, в интервью с ветераном «Коре Ильбо» Нам Ген Дя, которое красиво и с душевным волнением провела коллега Тамара Тин.

Какой простор, не только территориальный, раскрылся в новой должности на этой, образно говоря, корейской целине. И услужливо здесь подворачивается один афоризм, смысл которого в том, что исследователь (в нашей профессии - поисковик), идет по пути наибольшего удивления. Мы же, журналисты, всегда в поиске новых тем, личностей, исторических событий и т.д. Впервые я открывал для себя города, в которые ступал впервые: Кустанай, Петропавловск, Кокчетав, Павлодар, ранее, правда, бывал в Караганде, Экибастузе, но в них были чисто семейные дела, посещения краткосрочные, день-два, не более. Теперь же в командировках находился не менее недели, знакомился с интересными людьми, про них рассказывали на заводах, фабриках, в совхозах, в учреждениях, руководящих инстанциях и т.д. То есть это был другой, целинный простор - для журналистского творчества, оно радостно, с удивлением стимулировалось открытием новых имен замечательных соотечественников-корейцев, достойных обнародования в нашей газете. Вот я сказал о творчестве, а что оно означает? Ответ может быть и конкретный, и философский, а в общем и в частности, – разный. Но какую божественную мысль о нем высказал Иосиф Бродский: «Всякое творчество есть по сути своей молитва...». Возможно, это будет субъективное осознание исповеди и заповеди знаменитого поэта, но она, молитва, всегда должна сопровождать нашу деятельность. Всегда и без сомнений, ведь без неё немислимы, бесплодны деяния на журналистской ниве. Еще раз, извиняясь перед возможными «коллегами-атеистами», подчеркну, что это чувство сугубо личное, но выверенное и проверенное за долгие годы служения газете и своему народу. Мой стаж, по сей день, в одной газете с тремя её именами - «Ленин кичи», «Корё» и «Корё Ильбо» - более 37 лет. И по сей день, приступая к работе над очередным материалом, я

всегда испытываю легкий озноб. Ведь кому не знакомо чувство робости, волнения и даже смятения перед чистым листом, когда хочешь добротню, душевно, искренне и красиво сотворить свой очередной журналистский труд. Вот тогда и взываешь к Ханьиними – Всевышнему, чтобы твой очерк порадовал человека, взволновал его душу и вызвал уважение к тебе, а, значит, к твоей профессии. Один из таких откликов, обобщенных, был в том ночном звонке от редактора Хана И.П.

Без ложной скромности скажу, что, следуя кодексу чести и профессионального долга, многие мои публикации о людях оборачивались обратной реакцией, с благодарностью и искренними пожеланиями здоровья, удачи, новых встреч и т.д. А они, звонки и бумажные письма (в прошлом), – считаю, самая высшая награда для журналиста. Сегодня с грустью смотрю на галерею моих газетных героев. Сколько славных имен, ярких трудовых биографий, примеров национального достоинства! Какую светлую память они оставили в истории казахстанских корейцев! Два Героя социалистического труда – директор совхоза «Кустанайский» Алексей Андреевич Пак (впоследствии руководитель Главптицепрома СССР на правах министра), председатель колхоза имени «18 лет Казахстана» Кан Де Хан (Дмитрий Хасенович). В ряду орденосных руководителей директора - совхоза имени Сакена Сейфуллина Николай Иванович Лян, знаменитой на всю советскую страну Щучинской птицефабрики Николай Петрович Цой, Иннокентий Митрофанович Ким, руководитель крупнейшего в Казахстане Балкашинского госплемзавода (о нём в этом номере печальный некролог), – все они в своё время были удостоены высшей советской награды – ордена Ленина, их сельхозпредприятия красовались на Всесоюзной выставке достижений народного хозяйства (ВДНХ СССР). Но в этом ряду есть одно особое имя хлебороба-тракториста Константина Ивановича Когай. Почему особое? А потому, что он был из той среды, которую называют «простые люди». В годы освоения целины молодой Константин Когай из совхоза «Бозайгирский» прославился на весь Союз. Вместе с другим новатором-первоцелинником Виктором Дубининым они организовали новую форму труда – механизирован-

земли Целинной

ные отряды. По просьбе журналистов «Комсомольской правды» корейский труженик рассказал во всесоюзной газете, каким экономическим эффектом в масштабах страны обернулась их новация. И в газете «Ленин кичи», а спустя годы в русскоязычном варианте в «Корё ильбо» была статья памяти о Константине Ивановиче.

2016-й год в газете «Корё ильбо» начался с публикации «Память Синегорья», посвященной Н.П. Цою. Ему исполнилось бы 90 лет. Большой очерк повествовал о спецвыпуске газеты в 80-е годы, названный «Живут в Синегорье корейцы». Этот край – обширная курортная зона Боровое. Она по-своему знаменита, а именно тем, что славилась Щучинской птицефабрикой, населенной большим количеством корейских семей. В североказахстанском регионе, на пустыре они построили сельский городок Птицеград, уникальный тем, что в нем была обустроенная городская инфраструктура, со светофорами, зимним бассейном в спорткомплексе, лечебным профилактором, музыкальной школой и т.д. Хозяйство по замыслу гендиректора Цоя Н.П. было многоотраслевым, мощным своей экономической и социальным развитием. Здесь, кроме основного птицепроизводства, были конферма на полторы тысячи голов и даже «корабли пустыни» - две сотни верблюдиц, – таков удивительный прецедент на Севере Каз.ССР. Они поставляли курортной зоне лечебный кумыс и шубат. Территория этого «града» звалась Зеленый бор, он вырос вместе с фабрикой. О её людях сохранилась кинолента «Будьте здоровы и счастливы!», производства «Казахтелефильма». О тружениках этого знаменитого села-города в те годы прознали в Южной Корее, делегация из птицефабрики побывала в стране предков, там её встречали с уважением и благоговением. Кстати отметить, в начале 90-х годов на птицефабрике впервые в Кокчетавской области возродили национальную общину, корейский культурный центр. Николай Петрович Цой был первым его председателем.

Маленькое, но очень серьезное отступление в историю сегодняшней двуязычной газеты «Корё ильбо», правопреемницы «Ленин кичи». На заре рождения она первоначально называлась «Корё» и в ней работали

талантливые молодые журналисты, пылкие, любознательные, и, главное, искренние в своем стремлении познать подлинный национальный дух, глубинную философию, благородную мораль и высокую нравственность корейского человека. Что для них значила новая газета? Вот один яркий, крылатый образ, рожденный известным сегодня писателем Александром Каном: «Лично для меня работа в «Корё» стала истинным погружением в корейский космос, конечно же, в той степени и мере, какие могли быть возможны в советском контексте». Таков масштабный взор и национальное мироощущение у А.Кана. Я же приземлил своих героев на журналистской ниве в пределах своей корейской Целины, вынесенной в заголовок с заглавной буквы. Но на её просторах нашли достойное место не только вышеназванные личности, но и замечательные корейцы многих других профессий, заслуженные деятели, работники в разных сферах народного хозяйства страны. В этой корейской Целине – шахтеры Караганды и Экибастуза, металлурги Темиртау и Джезказгана, машиностроители Павлодара и Целинограда и т.д. А поименный перечень замечательных специалистов, трудившихся в различных областях образования, науки, медицины, культуры, искусства, школах, институтах, спорте, органах правопорядка и т.д., - всех не перечислишь, их множество, запечатленных на страницах «Ленин кичи», «Корё» и «Корё ильбо». Кстати отметить, многие имена внесены в Энциклопедию корейцев Казахстана, впервые изданную в год их 80-летней жизни в этой прекрасной суверенной стране.

Терпкий мёд с горьких цветов

Порой меня спрашивают: какие свои работы считаешь самыми-самыми...? Вопрос на первый взгляд, казалось бы, простой, но с ответом не спешу, иногда отшучиваюсь, что, дескать, надо сначала подумать, что наш труд вообще? Ведь раньше мы назывались литсотрудникам – это понятно. А еще литраб, но это другое дело. Не литературный рабочий, а настоящий раб, в плену своих мучительных поисков и верного слова. И если трудиться, «пахать» по-настоящему, по-целинному, со всей душой, то это, право, настоящая каторга. Но сладкая! Как

здесь не упомянуть мудрую корейскую поговорку: «Трудолюбивая пчела собирает мёд и с горьких цветов». И тогда я называю несколько до боли щемящих, дорогих моему сердцу людей, очерки и публикации: «Живи и помни», «Письма с непонятной войны», «Падал снег в тот майский день». В них мёд не сладкий – терпкий. В первом рассказе история десятилетнего заточения политкаторжанки



Цой Евгении Петровны, узницы Карлага, часть срока мытарившей в трагически известном АЛЖИРЕ (т.н. «Акмолинский лагерь жен изменников Родины»). В очерке есть один эпизод. Её сокамерницей была знаменитая советская певица Лидия Русланова (исполнительница песни «Валенки»). Однажды ей приказали выступить перед высоким тюремным начальством из Москвы. На что гордая женщина ответила: «Соловей в неволе не поет». На основе газетного материала с моим участием студия «Казахтелефильм» сняла киноленту «Долинка-доля», имевшую большой общественный резонанс. В этом поселке близ Караганды одноименная шахта «Долинская» (вокруг неё была тюремная зона для политкаторжан по известной 58-й статье), а такая участь, женская доля говорит сама за себя.

В письмах «с непонятной войны» - трагедия двадцатилетнего Володи Кима из Целинограда. В 1989 году, после ранения и излечения в ташкентском госпитале он вновь прибыл на передовую позицию войны в Афганистане... И погиб за три

месяца до вывода советских войск. Проклятая матерями война... Его имя среди сотен других высечено в Астане на мемориальной стене «Память из пламени Афганистана». А его письма родителям вызывают содрогание, щемящую боль, страдание к матери, потерявшей единственного сына.

...В тот майский день город попрощался с Борисом Ивановичем Кугаем, был редкий случай снегопада в эту пору. Публикация заканчивалась песней на музыку М.Таривердиева «А память, такими большими снегами...». В памяти всех, кто знал

Пак Ир Петр Александрович. Нас принимал дружный интернациональный народ Кармакчинского района. На площади колхоза «Третий интернационал» бюст Героя социалистического труда Цай Ден Хака. Встреча вылилась во всенародный праздник, удивляло многое, к примеру, что казахи, славяне, люди других наций общались на корейском языке, а коре сарам, в свою очередь, свободно изъяснялись на языке великого Абая. Это, надо считать, одно из немногих добрых наследий того проклятого 1937 года. Памятным было душевное, эмоцио-

его – боевой путь гвардии рядового Бориса Кугая, прошагавшего по дорогам сражений всю Европу. В апреле 1945-го, когда всё вокруг было наполнено духом Победы, он тысячекратно мог погибнуть на переправе через Дунай, выполняя последнее - смертельное задание. Он чудом выжил, награжден за подвиг орденом Красной Звезды. В мирной жизни, будучи бессменным руководителем областного добровольного спортивного общества «Кайрат», Борис Иванович совершил блестящий трудовой подвиг, - в этом обществе, благодаря его неустанной опеке был выпестован великолепный тяжелоатлет, золотой чемпион Сеульской Олимпиады 1988 г. Анатолий Храпатый.

Много неизгладимых событий в истории нашей газеты. Май 1989 г. В Кызыл-Орде впервые с 1937 года состоялся всеказахстанский фестиваль корейской культуры. После официального открытия, докладов и выступлений прошел грандиозный концерт. На второй день участники разъехались по районам. В нашей делегации была известная личность, профессор философии, народный академик

нальное выступление эснянима Пак Ира, посвященное истории древней корейской культуры. А свой блестящий рассказ он завершил веселой шуточной притчей «Как Ханьними сотворил женщину». Заканчивалась веселая байка так: «Все хорошие мужчины – из наших рук, а плохие женщины – от плохих мужей».

Конечно, рассказанные выше эпизоды, фрагменты из истории газеты – лишь небольшие островки жития газеты, её персонажей и героев на казахстанских целинных просторах. О них зачастую меня просят поведать, рассказать молодые коллеги из разных столичных СМИ, что и послужило поводом для этой публикации. Я же, в свою очередь, отвечаю им: загляните лучше в архивы газеты, они доступны на сайте «Корё ильбо». А приведенные в этом материале воспоминания лишь частичка той огромной газетной кладви, которую на протяжении более девяноста лет собирали, складывали в шкатулку мудрости плеяды талантливых редакторов, журналистов, писателей и многочисленных общественных деятелей, друзей и почитателей родной корейской газеты.

Проявить милосердие нельзя пройти мимо

Где поставить запятую? – вот в чем вопрос

У хлебных магазинчиков с протянутой рукой, на бетонных ступеньках с плачущими грудничками на руках, вдоль разделительных полос на оживленных трассах, в автобусах с душераздирающими надписями на табличках: «Помогите, голодают дети!!!». Мы встречаем их всюду – людей разных возрастов и национальностей, нуждающихся в нашей помощи, взывающих к нашим сердцам. Что говорить, по сравнению с ними мы просто богачи, у которых есть работа и какой-никакой доход, уют и тепло дома, накормленные и отправленные в школу дети и так далее. Как-то не по себе становится от мгновенного невольного сравнения уровней жизни. Но ведь частью поэтому коробит немного и тянется рука в сумку: «Да ну же! Я не могу подать какие-то деньги – пусть она (она) хотя бы поест досыта, пусть хотя бы хлеба себе купит».

И подаем, и помогаем. Да не оскудеет рука дающего! Да не очерствеют наши сердца! И, уверяю вас, народ у нас в целом милосердный. Вот только случаи, как, впрочем, сама жизнь, бывают всякие.

Тамара ФАЗЫЛОВА

История, которую я вам хочу поведать, наверное, банальна и, наверное, подобные случаи могут вспомнить многие из вас, дорогие читатели. Но вот то, что эта история поучительна и подтверждает истину: «Век живи, век учись», в смысле умения разбираться в людях в том смысле, что все равно «наступишь на одни и те же грабли», коль ты не плывешь по ее течению, думая лишь о собственном благополучии, а помогаешь выплыть рядом плывущим живым существам – это точно.

Итак.

... Прохладным декабрьским утром шел мимо родной Академии спорта и туризма ветеран вуза и прославленный казахстанский спортсмен и тренер, имя которого известно не только в нашей стране, но и далеко за ее пределами, Май Унденович Хван.

Здесь не могу без отступления. Май Унденовича, разменявшего восьмой десяток, отзвучившего ко всему происходящему, добрейшего человека отличает еще и равнодушие к простым, даже незнакомым людям, попавшим в трудную жизненную ситуацию. Я знаю случаи из его жизни, когда он, будучи в Москве, помог в метро совсем незнакомому парню, который случайно попал в руки правоохранительных органов. Так бывает... Май Унденович помог ему, и тот до сих пор время от времени шлет ему SMS-ки...

Так вот, шагая по улице Алматы, ветеран увидел перед собой молодого худощавого парня, корейца, с табличкой на груди: «Помогите слепому!». Май Унденович остановился, познакомился и спросил: «Почему ты здесь стоишь?». Ему вдруг стало не по себе от одной только мысли о том, что вот здесь стоит голодный одинокий его соплеменник, который нуждается в элементарной помощи, а у нас в Алматы столько корейцев и столько его однофамильцев, что странно, почему он вообще здесь до сих пор стоит. Май Унденович повел Сергея Пака (так представился молодой человек

с опущенными худыми плечами) в кафе, что находится рядом с академией, накормил его, попросил друзей из Центрального бассейна предоставить парню возможность принять душ. Затем дал ему свои вещи, которые были необходимы Сергею, и договорился в кафе, чтобы его здесь кормили, а счет предоставили Маю Унденовичу. И так до тех пор, пока не будет найдена возможность оказать терпящему бедствие парню реальную помощь.

На следующий день Май Унденович сообщил о положении Сергея старейшинам АКНЦ. В короткое время вокруг Сергея Пака возникла целая деятельность по его спасению: Он не алматинец, доверчивый парень, скорее, всего попал в руки мошенников, которые на таких зарабатывают деньги, ему нужна срочная операция, ему нужно теплое помещение, так как на пороге холодный январь, а главное – никак нельзя без документов... Впрочем, трудно разобраться, что же здесь самое главное.

К Маю Унденовичу присоединились Алла Романовна Ким, Алексей Тимофеевич Пак и другие. В кратчайшее время обули Сергея, одели на него теплую куртку, купили специальную трость для слабовидящих. А главное – удалось выйти на Алматинский центр социальной адаптации для лиц, не имеющих определенного места жительства. Это единственное в городе специальное учреждение, основное предназначение которого – социальная адаптация и реабилитация. Жить там можно было бы около года.

Специалисты этого центра признаны помочь в восстановлении документов. Для группы милосердных корейцев главное успокоение было уже в том, что Сергеем наконец-то предоставлено ночевать в нормальных условиях и можно будет не переживать за то, что теперь их подопечный, такой беспомощный физически, окажется на улице вновь...

19 декабря. Еще не холодно, но уже тревожно. За каждую ночь, за каждый час, проведенные на улице. Старейшины срочно нашли машину, чтобы



отвезти Сергея в Центр. Водитель приезжает в назначенное время и место – Сергея нет. Несколько дней кряду никто его не видит. На связь он не выходит, навели кое-какие справки – данных о таком человеке нет ни в Таразе, ни в Алматы.

Самое время рассказать и о роли редакции в этой истории. Когда от Мая Унденовича мы узнали о Сергее, решили с ним встретиться тоже в том декабре 2017 года, в том самом кафе, куда старейшины определили на пропитание Сергея. Мы, журналисты «Коре Ильбо», со своей стороны хотели срочно дать в газете материал, призывающий к реальной помощи: вдруг кто ищет Сергея, не может быть, чтобы о нем никто ничего не знал. Газета могла прояснить ситуацию, а если все так плохо и человек одинок, то всем миром можно было помочь сделать ему операцию, стоимость которой он сам назвал по телефону. 200 тысяч тенге – не такая уж большая сумма.

Итак, интервью, которое состоялось, позволило нам дать срочную публикацию.

– Как вы оказались в беде, Сергей?

– Меня посадили на автобус в Таразе, где я жил раньше. В Алматы мне должны были сделать операцию. У меня была черная дорожная сумка. В ней документы и деньги. На вокзале меня должны были встретить и не встретили. Я лег спать на лавочке и у меня украли сумку.

– Вас не встретили. А где планировалась операция?

– Это знал тот, кто должен был меня встретить.

– Где жили?

– В течение месяца, все вечера подряд проводил в компьютерном клубе, днем попрошайничал.

– Из клуба не выгоняли?

– Иногда бывало. Там, если завоняешь, уже – выгонят точно, а так нет. Везде же люди, можно всегда договориться.

– Голодали?

– Бывало и такое, но в основном люди в городе добрые – подают.

– Вы от рождения слепой?

– Нет, я зрячим был. Водил машину. Три раза со мной случались аварии. На четвертый раз, в 19 лет, сильно покалечился, и зрение стало падать.

– Вы совсем не видите?

– У меня один процент зрения. Свет только, слабые силуэты.

– Вам только 37 лет. Вы же где-то выросли. Родные, мама, наверное, жива?

– Она тоже пропала без вести. Она одна меня воспитывала. Отец – пьяница, выгнал ее со мной на руках на улицу... Я его не помню, но если бы встретил, убил бы за маму.

– Давайте мы поможем найти вашу мать. Как ее зовут, где она жила, работала, можете сказать?

– Нет, нет, вы мою маму не беспокойте, она не должна ничего обо мне знать. Выкручусь, потом.

– Можно быстрее помочь вам восстановить документы, если бы удалось найти ваших близких, понимаете? Давайте я вас сфотографирую, разместим материал в газете, кто-нибудь откликнется.

– Меня?! В таком виде?! Ни в коем случае! Ничего не пишите, не снимайте меня, будет только хуже. Мне только теплые ботинки сейчас бы, да денег на операцию, да в тепло бы куда-нибудь. Я же не просил в газету!

– А если мы поможем вам билет купить до Тараза?

– Я ненавижу Тараз и никогда туда не поеду! А вот эту штуку, диктофон, вы же меня записываете (?), уберите. Я знаю вас, журналистов! Был опыт общения. Я тогда разбил эту штуку, диктофон. Но с вашей газетой так не могу...

– Спасибо на добром слове. Хотя, если бы вы, Сергей, не были слепым, я бы вам сказала...

– Что?

– Я бы спросила у вас, как докатились вы до такой жизни, почему вы оказались на таком дне, например. Потому что, честно вам скажу, корейцев таких не встречала... Все ваши соплеменники трудятся не покла-

дая рук, им совестно просить о помощи. Во все времена, всегда они вели себя достойно. Как журналист, могу привести очень много положительных примеров. Есть у нас сильный духом ваш тезка Сергей Сон, который получил увечье на работе. Он не ходит, ему отказывают руки, но до недавнего времени руководил кукольным театром... У вас руки-ноги есть, голова на плечах. Поверьте, ситуации бывают хуже... Но вы себя считаете очень беспомощным и вы одиноки в нашем городе, поэтому мне стыдно вам это говорить. Вам помогают такие люди, а вы ведете себя как капризный ребенок.

– Вот эта прямота мне нравится. Я согласен с вами...

Дальше мы говорили о том, что он должен непременно дожидаться машины и он ...пропал. Конечно, сердобольные наши ветераны не оставили бы эту историю незавершенной, тем более что есть везде те, кто готов прийти на помощь и помогающим тоже. Например, тот же Май Унденович с выпускниками разных лет, в числе которых только мастеров спорта более ста человек. Все они трудятся в разных отраслях, есть и те, кто в той должности, где информацию найти не трудно. Но совсем недавно, накануне крещенских морозов, наш «герой» объявился сам. Пришел уже без тросточки в библиотеку к Алле Романовне: «Мне сделали операцию, и я теперь вижу! Спасибо вам всем за помощь! Больше мне помогать не надо, не ищите меня. 18 января я приглашаю вас на свадьбу».

И не ищут. Звонили по двум телефонам Сергея и мы. Тщетно.

Думаю, что о финальной сцене в библиотеке писать не стоит. Она была похожа на сцену в «Ревизоре» Н.В. Гоголя. Только разница одна. В бессмертной комедии классика русской литературы осмеяны и наказаны те, кто этого заслуживал, а вот в нашей истории не порядочный мужчина, который в сыновья, а некоторым и во внуки годится, посмеялся над тем, над чем смеяться грех – над искренними чувствами людей, желающих помочь, переживших в жизни столько горестей, что хватило бы не на одну жизнь...

Что же это все-таки было? Вот и я теперь, подавая милостыню на улице или в автобусе, все чаще заглядываю в глаза просящему и молящему о помощи. Кто передо мною? Физически и морально изможденный человек, действительно нуждающийся в помощи, или освоивший новый способ получать деньги профессионал, который по-другому на жизнь зарабатывать просто не хочет?

교서토의에 관한 카자흐스탄민족회의 공화국 회의



정 지아나

지난 화요일 (1월 30일) 알마티 친선회관에서 카자흐스탄국민에게 보낸 카자흐스탄 공화국 엔.아.나사르바예브 대통령의 교서 <제 4차 공업혁명의 조건에서 발전의 새로운 가능성> 토의에 관한 카자흐스탄민족회의의 공화국 회의가 진행되었다.

알마티시 카자흐스탄민족회의 사무국이 조직한 원탁모임에 카자흐스탄민족회의 부의장-사무국장 데. 뮌바이, 카자흐스탄민족회의 부의장 아. 하메도브, 알마티시 부시장 아. 피리크바예브, 알마티시 카자흐스탄민족회의 사무국장 지도자 엔. 발김바예브, 카자흐스탄민족회의 이사회 위원들, 공화국 소수민족 문화연합 지도자들과 열성자들, 청년단체 대표들과 기자들이 참가하였다.

회의에서는 카자흐스탄국민에게 보낸 국가수뇌자의 교서의 기본 명제가 토의되었고 대통령이 카자흐스탄민족회의 제 25차 회의에서 준 위임실행과 연관된 문제들이 심의되었다.

다르한 뮌바이는 원탁모임을 열면서 국가수뇌자의 교서의 중요성을 강조하고 엘바시

가 제기한 모든 과업이 <새 시대 - 제 4차 공업혁명의 시대에 성과적으로 적응하기 위해> 각자가 숙련할 수 있도록 하는 데 돌려졌다고 지적하였다.

하원의장은 서한실천의 범위내에서 카자흐스탄민족회의가 해결해야 할 과업에 대해 말했다. 데. 뮌바이는 청년들과 큰 사업이 전개될 것이라고 말하면서 금년 봄에 카자흐스탄민족회의 공화국 청년운동 <잔그르 졸미> (<현 대화의 길>) 창립컨퍼런스가 진행되니 모든 소수민족문화연합이 상기 행사에 적극적으로 참가해야 한다고 호소하였다. 또한 봄에 아스타나에서 <소수민족의 날>이 진행되는 데 수도 20주년 기념프로그램에 이 행사가 들어갈 것이라고 데. 뮌바이가 강조했다.

데. 뮌바이 부의장은 독립절 전야에 발행된 국가수뇌자 엔.나사르바예브의 서적 <독립의 시대>에 대해 말하면서 이 저서는 카자흐스탄의 모든 다민족 인민의 발전의 길을 반영하는 기초적 모작으로 된다고 지적하였다. 그런즉 이 책이 카자흐스탄민족회의에 직접 관계되는바 안정성, 평화와 합의를 보존하는 것이 카자흐스탄민족회의의 기본

과업으로 된다고 데. 뮌바이가 지적하였다.

회의에서 알마티 부시장 아르만 피리크바예브, 알마티시 고려민족센터 부회장 강게오르기 와셀리에위츠, 우스베크소수민족연합 청년운동 회장 쇼흐무로드 몰라이하노브, 우이구르 공화국문화센터 명예회장 아흐메트잔 샤르지노브, 독일신문 <DaZ> 총주필 올레샤 클리멘코 및 기타 대표들이 회의에서 발언하였다.

모든 회의참가자들은 대통령의 교서에는 동적으로 변하는 글로벌 세계에서 나라의 금후발전을 확정하는 정확한 우선적 방향이 서술되었다는 일치한 의견을 표명하였다.

회의가 끝난후에 친선회관의 현대화된 회의실 소개식이 있었는데 다른 뮌바이는 그 과정에 공화국 소수민족연합 대중보도수단 총주필들과 만났다. 상봉회에서 민족출판물을 발전시킬 문제들이 토의되었다. 지난 해에 알마티 친선회관에 조성된 소수민족 언론계 기자클럽 위원들은 가까운 시기에 실천할 프로젝트를 소개하였다. 예를 들어 카자흐스탄민족회의의 지지하에 잡지를 발행하려고 하는데 잡지는 다민족 카자흐스탄에 대해, 나라 발전에 기여를 한 여러 소수민족 대표들에 대해 이야기할 것이다.

이날 데. 뮌바이는 카자흐스탄공화국 도서관에서 있는, 이.이미노브의 서적 <첫 향촌 까르갈린까...> 소개식에 참석하였는데 작가, 정론가 이미노브는 이 책에 자기의 정든 고장에 대해 이야기 한다.

카자흐스탄민족회의 부의장 데. 뮌바이는 오후에 알마티에 있는 한국관을 방문하고 카자흐스탄고려인협회 회원들과 만났다. 오 세르게이 회장을 비롯한 고려인 사회단체 열성자들이 귀빈을 맞이하였다.

신임 지상사협의회장에 이광희 법인장 선출

이광희 우림건설 법인장이 신임 지상사협의회장으로 추대되었다.

25일(목), 알마티의 명가 한식당에서 열린 2018년 1차 정기총회에서 회원들의 박수속에 신임 회장단과 임원진이 구성되었다.

이광희 신임회장은 "회원사 상호간의 정보교환과 친목도모라는 지상사협의회 창립 목적에 맞게 을 한해 최선을 다하겠다"고 인사말을 하였다.

그는 자신과 함께 일할 신임 임원진으로 수석부회장에 심철호 아시아나항공 알마티지점장, 부회장에 김정원 영산그룹 알마티법인장, 감사에는 김이혜 한국보건산업진흥원 알마티지사장을 지명하고, 김종관 직전회장을 고문으로 추대하고 총회에서 동의를 받았다. 이외, 총무에는 김송환 우림건설 팀장을 임명하였다.

이에 앞서 김종관 회장(BCC코리아안데스크 팀장)은 정기총회 개최사를 통해 "올해 개인적으로 변동사항이 생길 가능성이 크기 때문에 새로운 집행부를 구성하는 것이 바람직하다고 생각되었다"면서 "오랫동안 카자흐스탄에 근무하면서 많은 경험을 쌓은 이광희 법인장을 신임회장으로 추천한다"고 밝혔다.

또한 그는 "모든 회원사들이 을 한해 더욱 발전하기를 기원한다"고 말했다.

23개 회원사 및 기관이 참석한 가운데 열린 이날 총회는 김종관 지상사협의회장, 주알마티 총영사관의 전승민 총영사, 조성관 한인회장, 황수연 중기연 수석 부회장 등 약 40명이 참석했다.

이날 총회에서는 신임 집행부 구성외에도 귀임하는 회원사와 새로 부임하는 회원사들의 인사말, 2017년 예산집행 결산보고, 연말 불우이웃돕기 행사 결과보고 등의 안건을 처리했다.

한국으로 귀임하는 회원사는 신한은행 이교종 차장, 중소기업진흥공단 이병하 BI소장(지상사협의회 부회장), 이재원 코트라 알마티무역관 부관장이고 새로 부임한 천영일 신한파이낸스 법인장과 코트라 알마티무역관의 이선호 과장, AK그룹 김태형 대표 변호사가 자기소개와 함께 간단한 부임인사를 하였다.

또한 YM 에듀케이션 윤명식 지사장이 이번에 새로 지상사협의회 회원사로 가입하였다.

한편, 정태형 총무는 2017년 연말 불우이웃 돕기 행사를 통해 총 9개 고아원(국립 5곳, 사립 4곳), 대학교 한국학과 2곳, 고려인협회에 기부 하였다고 보고했다.



자세한 기부내역은 지상사협의회(라면27개박스), 국민은행(외류), 삼성물산(정수기, 전자레인지, 전화기), 중소기업진흥공단(외류), 한국무역보험공사(외류), 한국석유공사(외류, 신발), 코트라(태블릿330대), KYL(외류), LG상사(장난감) 이다. (김상욱)

동기 평창올림픽 - 2018에 조선인민민주주의공화국이 참가할 조건이 확정되었다

며칠전에 로산나에서 국제 올림픽위원회, 올림픽경기-2018 조직위원회, 한국과 조선인민민주주의공화국 대표들의 참가하에 진행된 4차 회의에서 측들은 평창에서 진행되는 동계올림픽에 북한대표단의 참가 조건을 완전히 합의했다.

회담끝에 선언이 서명되었는데 국제올림픽위원회 위원장 토마스 바흐가 그것을 낭독하였다.

올림픽 경기-2018에 참가할 조선인민민주주의공화국 46명으로 이루어질 것인바 그중에서 스포츠선수가 22명이고 24명이 트레이너와 전문가들이다. 여성하키가 코리아단일팀으로 진출할 것이며 두 나라 대표단이 개막식과 폐막식에 공동입장을 할 것이다. 그 외에 북한 기자 21명이 평창에 올 것이다.

국제올림픽위원회는 북한 스포츠맨들에게 5가지 스포츠 종목에 참가할 특별 크워드(wild card)를 제공하기로 하였다. 그들은 여성아이스하키, 피겨스케이팅, 스키 코스 경주, 산악스키경기, 쇼-트랙에 참가하게 된다.

더 구체적으로 말한다면 림재욱과 김주식 선수들이 피겨스케이팅을 대표할 것인데 이 쌍의 진출이 의심을 자아내지 않는다. 왜냐 하면 그들이 올림픽경기-2018에 참가하기 위해 선 발과정을 통과한 오직 하나의 쌍이기 때문이다. 그런데 그들이 정해진 시간에 신청서를 올리지 않았기에 그들의 크워드파가 다른 선수들에게 넘어갔다. 때문에 국제올림픽위원회의 특별 결정이 필요했던 것이다. 쇼-트랙에서는 1500미

터의 남성경기에서 전광범, 500미터의 경기에서는 최은성이 나라를 대표할 것이다.

스키코스경기에 세명의 북한 선수들 즉 한추경, 박일철(남성) 그리고 리영금(여성)이 참가할 것이다. 또한 조선인민민주주의공화국에서 산악스키경기 선수 세 명 - 최명광, 강성일, 김룡향이 평창-2018 올림픽 경기에 갈 것이다.

아마 여성아이스하키에서 보통이 아닌 사태가 이루어진 것 같다. 코리아단일팀을 조성하기로 결정하였다. 단일팀에는 한국선수 23명과 북한선수 12명이 들어갔다. 선수 각각의 구체적 참가에 대한 문제는 한국팀 트레이너가 결정할 것이다. 그것은 북한여성 선수들이 아니라 남한여성 선수들이 앞서 올림픽경기-2018에 참가할 권리를 쟁취

했기 때문이다.

<대한민국>과 <조선인민민주주의공화국>이 한국어로 전혀 다르게 울리기 때문에 단일팀이 어디에서나 <Korea> - 생략하여 <COR>라고 칭할 것이다. 남과 북에 한해서 같은 민요인 <아리랑>이 국가로 울릴 것이다. 쌍방은 또한 단일팀을 위해 특별한 기 즉 흰 바탕에 파란 색으로 한반도가 그려진 기를 들고 나가기로 결정했다.

개막식과 폐막식에 대한민국의 조선인민민주주의공화국 대표단들은 <Korea는 하나다>라는 기를 들고 나갈 것이다. 두 명이 기를 들고 나갈 것인데 남과 북을 대표하는 여자선수와 남자선수가 들고 나갈 것이다.

국제올림픽위원회 토마스 바흐 위원장은 좋은 기분을

감추지 않았으며 지난 남북 회견의 결과에 긍정적 태도를 보였다. <평창동계올림픽은 한반도에서 평화로운 대화의 문을 열어 준다. 우리의 오늘의 만남은 올림픽 스포츠가 가교를 세운다는 것을 보여줍니다. 올림픽은 절대 벽을 세우지 않습니다>-바흐가 강조하였다.

이번 동계올림픽이 한국에서 2018년 2월 9일에 시작되어 2월 25일까지 계속된다는 것을 상기시키는 바이다. 기본 대상들이 두 곳 즉 평창면과 강릉시에 배치되었다. 평창면에서는 스키, 바이슬론, 스노보드, 썰매-봅슬레이, 강릉에서는 빙상종목 - 하키, 피겨스케이팅, 스피드케이팅, 쇼트트랙, 컬링 경기가 있을 것이다.

오. 피리야노브기자(서울)

2018 평창 올림픽의 주무대, 평창은 어떤 고장인가?

깊은 지금 긴 산허리에 걸려 있다. 밤중을 지난 무렵인지 죽은 듯이 고요한 속에서 짐승 같은 달의 숨소리가 손에 잡힐 듯이 들리며, 콩 포기와 옥수수 잎새가 한층 달에 푸르게 젖었다. 산허리는 운봉 베밀밭이어서 피기 시작한 꽃이 소금을 뿌린 듯이 흐릿한 달빛에 숨이 막힐 지경이다.....

라는 구절로 유명한 이효석의 단편소설 '베밀밭 필무렵'의 일부이다.

이 소설은 고려인들이 강제이주를 당하기 바로 1년 전인, 1936년에 발표되었고 대한민국 사람이라면 누구나 읽었을 정도로 유명하여 이 소설의 배경인 강원도 평창군 봉평까지도 유명세가 대단하다.

그래서 평창은 올림픽 유치에 확정되기 전까지만 해도 국민들 사이에서 '베밀밭 필무렵'의 배경지로 더 알려져 있었다. 그래서 평창(봉평)사람들은 이효석의 이 작품 덕에 먹고 산다는 말이 있을 정도였다.

그러나 세계인들에게는 곧 다가오는 2018동계올림픽으로 인해 평화와 화합의 올림픽 도시로써 오랫동안 기억에 남을 것 같다. 사실 평창은 가장 좁은 지역에 세계 최대의 군사기지 밀집도를 보이고 있는 남북 군사 분계선으로 불과 60여 km 정도 떨어져 있다. 그러나 오는 2월 9일부터 25일까지 17일간 평창은 2018겨울올림픽을 통해 평화와 화합의 고장으로 전 세계인들에게 알려질 것이

예상된다. 실제로, 평창 올림픽 준비를 계기로 살벌하던 남북한 관계가 풀리기 시작했고 지난 1월엔 북한의 현송월 단장을 필두로 답사단이 군사분계선을 넘어와 평창의 주요 시설물들을 둘러보고 갔다.

이미 남북단일팀 구성이 완료되었고 남북한 선수들은 메달을 향해 맘을 홀리고 있다. 평창과 강원도민들도 성황리에 올림픽이 진행될 수 있도록 모든 노력을 다하고 있다. 그래서, 이번 대회에 일파인 스키 경기가 펼쳐지는 평창과 주변 지역은 이미 올림픽이 시작된 듯 모든 준비를 끝내고 개막식을 기다리고 있는 듯 하다.



사실, 평창은 1974년 우리나라 최초의 스키리조트, 용평 리조트가 있는 곳으로써 우리나라뿐만 아니라 세계인이 인정한 스키 명소로 꼽혔었다. 세계 스키 관광 분야의 우수한 업체를 선정해 시상하는 "월드 스키 어워즈"

에서 2013년, 2014년 연속으로 "베스트 스키리조트" 상을 수상한 이력이 있다.

이제는 인천공항에서 KTX를 타고 세계 최고의 서비스를 받으며 한시간 남짓 이동하면 어느새 평창에 도착할 수 있게 되어서 외국인 선수 및 관광객들도 아주 빠르고 편안하게 평창에 갈 수 있게 되었다.

평창군(平昌郡)은 한반도의 등뼈에 해당되는 태백산맥의 중앙에 위치하여, 평균고도 600m 이상에 달한다. 그래서 여름에도 시원하기 때문에 고랭지 채소를 재배하고, 겨울엔 황태덕장으로도 유명한 곳이다. 행정구역은 미탄면, 방림면, 대화면, 봉평면, 용평면, 진부면, 대관령면 등 1읍 7면으로써 지역이 넓고 각 면마다 해발고도가 차이나기 때문에 어디를 기준으로 일기예보를 해야할 지 난감할 경우가 종종 있다고 한다.

옛부터 평창은 강원도 중에서도 산간 지방이므로 경작지가 좁고 화전이 많았다. 때문에 주로 감자나 옥수수를 많이 재배했고, 산간 초지를 이용한 축산이 성하기도 했다. 대관령면은 우리나라의 대표적 씨감자 생산지역으로 감자 원종장과 고랭지 시험장 등이 있고 대관령·대화·진부령 등지에는 낙농목장이 분포해 있다.

평창(강원도 평창군 진부면 오대산 기슭)에는 월정사라는 사찰이 있다. 신라 선덕여왕 12년인 643년에 자장율사가 창건했다는 설이 전해지는 오대산의 중심 사찰



인데, 자장이 중국에서 유학하던 중에 문수보살을 만나 뒤 다시 문수보살을 만나고자 정진하던 터라는 전설이 있는 절이다. 울창한 전나무 숲 속에 오대산을 뒤로 하여 자리잡고 있으며, 가람 배치는 일직선 상에 놓는 일반적인 신라 시대 양식과는 달리 탑 옆쪽으로 부속 건물이 세워져 있다. 지금의 건물은 한국 전쟁 때 완전히 소실되어 현대에 새로 중창한 것이다. 방한암과 탄허 등의 고승이 이곳에 머물렀다.

대한민국의 국보 제48호로 지정된 다각다층탑인 월정사 팔각구층석탑과 보물 제139호 월정사 석조보살좌상이 유명하다.

영하 10℃ 이하로 춥고 일교차가 큰 대관령 덕장에서 때서운 추위와 눈보라 속에 속성된 황태를 가지고 만든 황태정식은 평창의 대표적인 음식이다.

황태는 육질이 산에서 나

는 더덕과 비슷하다하여 '더덕복어'라고도 불리며 6.25 직후부터 함경도에서 내려온 피난민들이 기후조건이 이북과 비슷한 대관령에 덕장을 세워 황태를 생산하기 시작하였다. 대관령에는 크고 작은 황태덕장이 있다.

'대관령 황태'는 내장을 제거한 명태를 영하 10℃ 이하로 춥고 일교차가 큰 대관령의 덕장에 두 마리씩 엮어 걸어놓아 밤에는 공풍 얼었다 낮에는 녹았다를 반복하면서 자연 건조시키면 속살이 노랗고 육질이 연하게 부풀어 고소한 맛이 나는 '대관령황태'가 된다. 특히 대관령황태는 기후 조건이 좋은 곳에서 생산되어 전체적으로 통통하고 겉질이 붉은 황색의 윤기가 나며 속살은 황색을 띠고 육질이 부드럽고 영양이 만점이다.

(김상욱)

“나는 고려인입니다”

1차 대전 독일군 포로의 아리랑

1916년 제1차 세계대전 당시 독일 프로이센 포로수용소 27살의 고려인 김그레고리가 구성진 목소리로 아리랑을 부른다.

“아라랑 아라랑 아라리요/ 아리랑 피여라 노다가자/ 아라랑 타령 정 잘하면/ 80명 기생을 다 거둔다/ 아리랑 아리랑 아라리요/ 아리랑 피여라 노다가자/ 아라랑 고개 집을 짓고/ 오는이 가는이 정들여놓지/ 아리랑 아리랑 아라리요/ 아리랑 피여라 노다가자/ 달은 밝아 내 몸을

비치네/ 님을 잡고서 낙루만 한다.”

당시 김그레고리의 아리랑은 SP 음반에 기록됐다 현재는 독일 훔볼트대에 디지털 음원으로 보관돼 있다. 어쩌다 고려인이 독일군 포로가 돼 낯선 이국의 하늘을 보며 아리랑을 불렀을까.

제1차 세계대전 당시 러시아를 상대로 독일군이 거둔 가장 큰 승리 중 하나는 동부 전선에서 벌어진 탄넨베르크 전투이다. 1914년 8월 28일, 바르샤바 북쪽 습지지대에 갇힌 러시아 1군은 독일



▲ 독일 훔볼트대에 소장된 독일군 포로 고려인 사진. 이름이 밝혀져 있지 않아 누가 누구인지는 알 수 없다.

군에 포위된 채 속수무책 무너져야 했다. 이 전투에서 독일군의 손실은 1만명이었지만 러시아군은 13만명이 전사하고 9만명이 포로가 됐다. 이어 러시아 2군도 12만명의 병력을 잃고 6만명은 포로가 됐다. 두 전투로 러시아 북서전선군은 순식간에 사라졌다. 전사자, 포로 속에는 고려인 4000여명이 포함돼 있었다. 이들은 연해주 등에 살다 러시아에 강제 징집돼 러시아 군복을 입고 전투에 참가한 고려인들이었다. 김그레고리도 이 전투에서 포로가 된 것으로 보인다.

독일 언어학자 빌헬름 알베르트 되겐 박사를 중심으로 23명의 독일 학자들은 군 당국의 협조를 얻어 1916년부터 2년간 175개의 수용소 포

로들을 대상으로 그들의 언어, 음악 등을 조사했다. 이렇게 작업한 총 1651개의 음반에는 251개 민족에 대한 기록이 담겼다. 이 중 고려인에 대한 조사기록은 음반 59개 분량이다. 김그레고리의 아리랑을 비롯해 불경, 독립운동가, 숫자 읽기, 주요 술어 등이 기록돼 있다. 포로수용소에 고려인이 몇 명이나 있었는지 확인되진 않지만 이 기록에는 4명의 고려인이 등장한다. 김그레고리, 유니콜라이, 안스테판, 강가브리엘이다. 고려인 조사는 물러 박사가 담당했는데 관련 기록에는 이들을 시베리아에서 이주한 한국인 3세로 기록하고 있다. 출신지, 나이 등 이들의 신상명세를 기록한 카드도 남아 있다.

독일 학자들의 민족사 연구는 1923년 '이민족 신민속연구'라는 책으로 엮여져 나왔다. 책에도 한국인에 대한 기록이 있는데 김그레고리가 자신을 소개한 글이 포함돼 있다. 글에 따르면 김그레고리의 한국 이름은 김홍준 니콜스크 우수리스크 출신으로 17~18세 때 러시아어를 배워 21살이 돼 러시아 군대에 입대했다. 3년 반을 근무하고 고향으로 돌아갔으나 몇 개월 후 1차 대전이 발발하면서 다시 전시 소집을 받아 러시아 군복을 입고 독일 전투에 투입됐다. 김그레고리는 참전 후 3개월 만에 포로가 돼서 포로수용소에서 3년째 된다고 적고 있다. 그는 18세에 한국 여자와 결혼해 아들 '김복'과 딸 '김셋별'이 있다고 했다. 이들의 기록은 현재 문경 옛길박물관에 마련된 아리랑 특별전에 일부가 전시돼 있다. 독일 측으로부터 받은 김그레고리와 유니콜라이의 아리랑 디지털 음원도 있다.

그 후 이들의 운명이 어떻게 됐는지는 모른다. 다만 고려인 3세임에도 민족의 대표 노래로 아리랑과 독립운동을 기억하고 불렀다는 사실이다.

(주간 조선)



독립국 카자흐스탄의 고려인들

고려인소수민족 문화연합 창설

카자흐스탄고려인협회와 카자흐스탄 청년운동은 민족 통일과 소수민족 단합을 공고화하기 위한 사업을 상시적으로 진행해야 할 필요성을 인식하고 젊은이들의 국어소유와 실천적 사업 프로젝트 실천에 착수했다. 카자흐스탄고려인협회는 국어를 소유하는 방도로 <카자흐스탄의 사회정치 및 사회문화 생활에의 고려인 젊은 세대의 통합> 프로그램 발기자로 나섰다. 이것은 2010년 7월 9-15일에 알마티에서 언어연구에 관한 첫 국제 카자흐스탄-한국 청년포럼으로 시작되었다. 포럼은 카자흐스탄민족회의, 카자흐스탄공화국 교육 및 과학청 청년문제 위원회, 카자흐스탄공화국주 한국대사관, 재외동포재단의 지원하에 진행되었다.

포럼에는 알마티 시청, 카자흐스탄공화국 문화성, 카자흐스탄공화국 국회 상원 및 하원 의원들, 카자흐스탄민족회의, 카자흐스탄민족회의 재단, 카자흐스탄주 한국대사관 대표들, 카자흐스탄, 한국, 러시아, 미국 학자들과 교수들이 참가하였다.

한국 외국어대학 (서울) 학생들과 카자흐스탄고려인 청년운동 열성자들이 포럼의 기본 참가자들이었는데 그들은 일주일동안 하기캠프에서 국어에 대한 강의와 담화에 참가하였고 카자흐인들의 전통적 문화를 알아보았고 국어연구 경험을 나누었으며 5일간 교육프로그램을 소화하였다. 포럼의 마지막 날에 컨퍼런서가 있었는데 거기서 국어를 소유할 필요성을 자각하며 카자흐어, 카자흐스탄의 역사와 문화 연구에 대한 동기와 관심, 카자흐어 연구의 혁신적 방법론의 <실천적 모델>에 대해, 언어의 실천적 연구(카자흐스탄고려인협회의 실례에서)에 관한 소수민족 문화연합의 창발적 프로젝트 분석 등 문제들을 심의하였다.

카자흐어 연구 카자흐스

탄-한국 포럼 참가자들에게 보내는 카자흐스탄청년운동의 호소문이 채택되었는데 거기에는 다음과 같이 언급되었다: <자국의 애국자들인 우리는 카자흐스탄민족의 통일공고화를 위해 진출하면서 소수민족들간 상호이해와 상호존대의 토대우에서 단결된 하나의 사회형성에 적극적으로 참가할 것을 모든 카자흐스탄인들에게 호소합니다. 언어의 소유는 우리가 새로운 카자흐스탄식 자체의 식 형성에 이용할 막대한 잠재력입니다. 우리는 청년연합, 기타 비정부 단체, 과학 및 창작 인테리들에 국가수뇌자가 카자흐스탄민족회의 제 15차 회의에서 내세운 과업실천에 적극적으로 참가하라고 호소하는 바입니다.>

우리는 우리 청년들의 정신적 및 도덕적 성장, 국어발전과 카자흐스탄민족의 공고화에 무관심하지 않는 모든 사람들을 다 호소합니다. 우리의 모국이 한국인데도 불구하고 우리는 카자흐스탄과 자기의 운명을 맺으며 임의의 카자흐스탄인에 대해 그랬듯이 카자흐어 소유가 카자흐스탄애국주의의 불가분한 부분으로 됩니다.>

2010년 10월 16-17일에 진행된 카자흐스탄고려인협회 제 11차 대회는 카자흐스탄공화국 독립 20주년 준비의 기치하에 진행되었다. 국가수뇌자 엔. 아. 나사르바예브는 국민들에게 <카자흐스탄의 새로운 10년간, 새로운 가능성>이라는 년두교서를 보냈다. 그 교서에 2020년도까지의 나라 발전 강령이 주어졌다. 카자흐스탄의 민족적 통일에 대한 리론이 그의 사상적 정강으로 되었는데 카자흐스탄고려인협회가 그 정강 준비 및 채택에 적극적으로 참가하였다.

이와 같이 민족간, 종교간, 언어간 관계의 카자흐스탄 모델과 실시되는 국가정책이 카자흐스탄민족의 불가분한 부분으로서 고려인들

이 나라의 사회정치 및 사회문화 생활에 광범위로 통합함에 필요한 모든 조건을 조성하여 준다는 결론을 지어야 할 것이다.



소수민족 망
카자흐스탄의 독립년간에 공화국에는 고려인협회, 연합, 중앙 등 소수민족 망이 많이 조성되었다. 그중 일부는 종이장에만 기록되었고 다른 일부는 제기한 과업에 따라 적극적으로 활동하고 있다. 보통 같은 사고방식을 가진 협소한 층을 연합하는 비행식 그루빠들도 나타났다. 그런 그루빠는 공식적으로 등록할 필요가 없었다. 고려인 사회단체의 일부는 재등록을 하지 못하고 자기의 활동을 중지하였거나 비합법적 처지에 있었다.

알마티고려민족중앙
알마티고려민족중앙은 어려운 시기에 형성되었다: 그 어느 한 때 위력했던 소련이 붕괴되고 카자흐스탄은 독립의 길로 첫 걸음을 내디디고 있었다. 바로 그 시기에 고려인들에게는 자기의 사회연합을 조성하려는 오랜 꿈을 실현할 가능성이 나타났다.

1989년 6월 21일 그 당시 알마타 시인민대의원 소베트가 알마타시 고려민족중앙을 등록했다. 후에 고려민족중앙으로 개칭되었다. 이에 일년을 앞서 허 알

렉세이 유리에위츠가 지도하는 주창자 그루빠가 지금까지 볼 수 없던 사회단체의 기본 목적과 과업을 강구하였다. 고려운동의 열성자들인 박일, 천 왈렌진, 최 야코브, 김 아파나씨, 한 인노켄찌, 황 마이, 김 프리드리흐, 김 유리, 한 구리, 김옥려, 최영근, 김 웨.예., 오 웨.엘., 조영환,

티고려민족중앙 열성자들이 국립공화국 아카데미고려극장 집단이 무대에 올리는 연극 관람자이고 비평가들이기도 하다. 고려극장은 알마티고려민족중앙이 진행하는 모든 행사에 적극적으로 참가한다. 모국어보존하고 소유하는 것이 중앙이 형성된 첫 시기부터 세운 기본과업들중 하나이다.



양원식이 주창자 그루빠에 들어갔다. 채택한 정관에 따라 알마티고려민족중앙은 자원적 원칙과 자치제, 인민들의 친선과 합의 공고화의 원칙하에서 카자흐스탄공화국의 법을 준수하면서 활동하는 사회단체로 된다.

열성자들을 될 수 있는대로 더 많이 이끌어 들이며 단체를 부단히 새로운 단계에 올려 세우면서 사업을 추진시키는 분들이 각이한 시기에 알마타시고려민족중앙을 지도하였다: 김 아파나씨, 천 왈렌진, 황 미하일, 박 웨.예., 리 이.빠., 신 브로니슬라브를 지적할 수 있는데 이 지도자들 각자가 민족중앙의 활동에 자기의 기여를 하였다.

민족간 및 종교간 합의, 카자흐스탄사회에서의 타협성 보장 문제에서 문화중앙의 역할이 그의 실천적 활동과 책임성에 반영된다. 알마티시 고려민족중앙은 20여년을 내려오면서 우리 나라에서 친선을 공고화하며 안정성을 보존하는 과정에 자기의 기여를 하고 있다.

알마티고려민족중앙은 카자흐스탄민족회의의 모든 행사와 프로젝트에 적극적으로 참가하고 있다. 남부수도의 고려민족중앙은 공화국 고려인운동의 적극적 참가자들중 하나이다. 카자흐스탄고려인협회와 함께 행사를 진행하는 것은 우리 나라의 방방곡곡에 사는 고려인 사회운동 열성자들과 가까워지는데 협조하고 있다. 카자흐스탄에서 고려인정주 70주년 기념의 범위내에서 진행된 프로젝트 <디아스포라가 걸어 온 길>, <지역의 해>에 관한 행사준비를 실례로 들 수 있다.

알미티시의 고려인 디아스포라는 <고려일보>의 기본 구독자들이다. 알마티고려민족중앙의 생활의 모든 사건들이 신문, 고려말 라디오, <카자흐스탄> 공화국 텔레방송에 반영된다. 알마

민족중앙의 집단에 한해서 함께 사업하며 휴식하는 것도 중요하다. <고향>인민합창단과 <비단길>합창단, <고려노인>, <노인단>, <친선>클럽 기타 단체는 이상세대들을 자기 단체의 행사에 이끌어들이며 시민족중앙의 활동에도 참가시킨다.

알마티시 고려민족중앙에서는 각자가 자기의 취미에 따라 교제할 수 있다. 여기에는 여성클럽 <진달래>, 장기클럽, <한국요리 애호가> 클럽, 장교클럽이 있다.

알마티중앙은 청년들과의 사업에 각별한 주목을 돌리고 있다. 현재 중앙에서는 정열적이고 목적지향성 있는 젊은 세대가 사업하고 있다. <인삼>, <남성> 무용단들이 젊은이들의 창작적 구상을 구현하고 있다.

1990년도부터 시작하여 음력 설맞이와 한국문화의 날 진행이 좋은 전통으로 되었다. 카자흐스탄공화국 인민배우 김 림마 이와노브나가 지도하는 <비둘기>무용단이 민족문화의 적극적 보급자로 되어 있다.

알마티고려민족중앙은 자기 활동의 첫날부터 한반도와외의 연계를 발전하고 있다. 현재 중앙은 주카자흐스탄 한국대사관, 알마티주 한국영사관, 조선인민민주주의공화국, 알마티 한국교육원, 한인회와 연계를 발전시키고 있다.

알마티고려민족중앙은 한국국제협력단 (KOICA)의 도움으로 아주 드문 민족악기 전시회를 조직하였다. 역시 KOICA가 보낸 봉사단원들이 가야금을 타며 피리를 부는 것을 배워주었고 전통적 민족무용도 배워주었다. 알마티고려민족중앙은 자립적인 다방면적 단체로 성장하였으며 자기의 사업에서 <사람들을 위해 유익한 사업을 더 많이 하자!>라는 구호를 내 세우고 있다.

(계속)



소품

그대들에게 따사함을 주자



보통 우리는 새해가 시작되는 주일에는 명절이 끼우니 며칠 쉬게 된다. 그 휴일을 어떻게 유익하게 이용할까라는 생각끝에 하루는 구두(겨울용)를 수리하러 가기로 했다. 며칠전에 길을 걸다가 구두창의 뒷 부분에 무엇이 걸리는 것을 느꼈다. 그러나 겨울에 길가에서 구두를 벗고 밑바닥을 들여다 볼수가 없으니 집에 와서 보니 아니 구멍이 뚫여 거기에 작은 볼펜이 박혀 있는 것이 아닌가!

요즘은 날이 추워 구두수리소도 제대로 작업시간을 지키지 않으니 어디로 가면 헛걸음을 하지 않을까하고 가까이 있는 구두수리소들을 머리에 떠 올려보았다. 결국 가까운거리의 위로부터 시작하기로 하였다. 언젠가 얼마쯤 미구역에 사는 친구네 집으로 가면서 작은 수리소를 본적이 있었다. 그래서 우선 그 수리소로 가기로 했다.

수리소에 다가가노라니 무엇을 두두리는 소리가 들렸다. 인기척을 들은 나는 기뻐다. -안녕하세요, 새해 복 많이 받으세요! - 나는 이렇게 말하면서 들어갔다.

그런데 이상하게도 아무런 반응이 없었다. 나는 혹시 들지 못했는가하여 인사를 크게 되풀이하였다. 이번에도 역시 반응이 없었다. 40대 가량의 구두수리공은 나를 쳐다보기만 했다. 그제야 나는 농아라는 것을 깨닫게 되었다. 얼른 구두를 꺼내어 보여주었다. 그는 구두를 보더니 종지갑과 볼펜을 나에게 주었다. 아마 어떤 재료로 밀착을 수리할까 알고 싶어하는 모양이었다. 나는 <가능하면 미끄럽지 않은 재료로 붙여 달라>고 썼다. 수리공은 그 글을 읽어보고 고개를 끄덕이더니 밀착에 붙일 재료를 보여주었다. 나는 좋다는 표정으로 고개를 끄덕였다. 그는 <저녁 5시에 구두를 가져오라>고 쓰고 고개를 수리마고 적었다. 나는 돈을 건네주면서 <오늘 오지 못하겠으니 내일 아침 10시에 오겠다>고 썼다. 이렇게 우리 사이에는 잠간동안 서신거래가 이어졌다.

그 구두수리공에 대한 생각이 온 종일 머리속에서 맴돌았다. 친척이나 가까운 사람들에게 집이 되지 않기 위해 자기 방법을 하려고 그 추운 수리소에서 온 종일 보내는 농아구두수리사에게 스스로 동정심이 갔다. 물론 손발이 있기는 하지만 말을 하지도 못하고 듣지도 못하니 얼마나 답답하랴...그에게 한 방울의 따사함이라도 주고 싶었다.

다음날 구두를 찾으러 나가기전에 나는 종이쪽지에 썼다: <감사합니다. 건강하시고 새해 복 많이 받으세요!> 수리된 구두를 받고 종이쪽지를 수리공에게 내 주었다. 그 글을 읽는 순간 그의 얼굴이 미소로 환해졌다. 나는 그에게 몇분이라도 좋은 기분을 선사한 것을 만족해 하면서 수리소를 나섰다...

최근에 도처에서 장애자들에게 큰 주목을 돌리는 것은 좋은 일이다. 그들이 패럴림픽, 각종 콩쿨에서 자기의 재능을 시위하고 있다. 이것은 그들에게 자신에 대한 확실성을 키워주며 생활을 풍부화시키며 희망을 안겨준다.

그런데 우리 각자가 그들에게 조금이라도 따사함을 주지 못할까?

남경자

“북한 주장, 생일 축하해”

28일 충북 진천선수촌에서 남북 여자 아이스하키 선수들이 생일을 맞은 북한 주장 진욱(28)을 축하해주고 있다. 생일 케이크 오른쪽의 고개를 살짝 숙인 선수가 진욱이다.

대한체육회 제공



광주 고려인 마을 소식

강행욱 변호사, 광주고려인마을 방송 고려 FM 출연

2018년 새해들어 고려인 마을은 고려FM을 통해 고려인동포들의 안정된 정착에 관심을 갖고 지원을 아끼지 않으시는 지역사회 인사를 초대해 방송을 진행한다.

이에 따라 고려인마을 방송인 고려FM은 지난 11일 고려인동행위원회 법률지원단장으로 위촉된 강행욱 변호사를 초청 방송을 진행한다고 밝혔다.

방송시간은 1월27(토), 28(일) 오전 8시22분과 오후 8시22분 4차례 방송된다. 방송은 고려FM 어플을 통해 청취할 수 있다.

강행욱 변호사는 지난해 6월 고려인마을법률지원단장으로 활동하며 고려인마을과 인연을 맺었다.

당시 강행욱 법률지원단장은 "이역만리 중앙아시아를 떠나 국내에 정착한 고려인들이 외국인 노동자보다 낮은

대우를 받고 있다"며 "법의 보호를 제대로 받지 못하는 그들에게 도움이 되고 싶은 마음에 단장직을 수락했다"고 밝힌 바 있다.

이후 법률지원단은 범죄에 무방비로 노출돼 있는 고려인들에게 큰 힘이 되고 있다.

한편, 강행욱 변호사는 지

난 1991년부터 사회적 약자를 위한 무료 법률 상담을 실시하며 광주YMCA에서 시민권익변호인단을 조직해 활동하는 등 법의 사각지대에 놓인 사람들을 돕는 일에 적극 참여하고 있다.

나눔방송: 이림음 기자



광주고려인마을 개설 '생존 한국어' 강좌 참여 열기 뜨거워

광주고려인마을(대표 신조야)은 최근 '2018 고려인마을 주민을 위한 한국어 교실' 개강식을 갖고 교육을 시작했다.

이날 개강식에는 고려인마을 신조야 대표를 비롯한 주민대표와 한국어교사, 지난해 광주로 이주한 고려인마을 주민 등 100여명이 참석했다.

광주시가 지난 2014년부터 지원해 시작된 한국어 교실은 참여열기가 뜨거워 매년

그 수가 나날이 늘어나고 있다. 이에 따라 기초반 2개반, 중급반 2개반, 그리고 고급반 1개반을 운영하고 있다.

또한 2월부터는 100여명이 참여하는 법무부 사회통합 프로그램 한국어과정 1.2.3.4단계 과정을 운영해 한국 사회 이해교육은 물론 한국어 교육도 진행할 예정이다.

이 밖에도 나날이 인기를 더해가는 고려인마을 방송

'을 통해 한국어를 교육하는 프로그램도 편성 지난해에 이어 금년에도 하루 3시간씩 방송하고 있다.

한국어 강사로는 한국어와 러시아어에 능통한 고려인마을 청소년인 한빅토리아(여, 18세)양과 텨마리나(여, 17세)양이 방송강사로 활약하며 주민들을 찾아가고 있다.

고려인마을 주민들은 "바쁜일정으로 한국어교육에 참여할 수 없어 안타까웠으나 한국어에 능통한 청소년들이 방송강사로 나서 수업을 진행해 큰 도움을 받고 있다"며 "고려인마을 자녀들이 강사로 활동하는 것이 또한 자랑스럽기까지 하다"고 기뻐했다.

고려FM 방송강좌는 어플을 통해 스마트폰으로 들을 수 있어 매우 효과적이다. 특히 야간근무를 하는 고려인마을 주민들을 위해 심야 방송도 진행하고 있다.

나눔방송: 김엘레나(고려인) 기자



재일동포, 평창올림픽 성공기원 성금 2억엔 전달

재일동포 사회가 평창동계올림픽과 패럴림픽의 성공 개최를 기원하며 2억엔(약 20억원)의 성금을 평창올림픽조직위원회(위원장 이희범)에 전달했다.

오공대 재일본대한민국민단(이하 민단) 단장은 1월 24일 서울 송파구 올림픽조직위원회 사무실에서 열린 성금 전달식에서 "이번 기부는 평창올림픽의 평화적인 성공개최를 바라는 재일동포의 마음"이라며 "이번에 모아진 성금은 관심과 지원이 상대적으로 적은 패럴림픽 지원에 주로 쓰이길 바란다"고 말했다.

성금 2억엔 중 유재근 민단 상임고문이 1억엔, 오 단장이 1천만엔을 냈으며 나머지 9,000만엔은 각 민단 지방본부와 산하의 부인회, 상공회, 체육회 등이 십시일반으로 모았다.

그동안 재일동포사회는 ▲ 1948년 런던올림픽 대표팀 지원 ▲ 한국전쟁 참전 ▲ 1970년대 구로공단 조성 및 투자 ▲ 1982년 신한은행 설립 ▲ 1988 서울올림픽 성공 개최 기원 100억엔 기부 ▲ 1997년 외환위기 당시 780억원 외화송금운동 ▲ 2008년 승려문 복원기금 ▲ 2014년 세월호 유가족 위로 성금 기탁 등 모국이 어려운 일이 있을 때마다 가장 먼저 정성을 모았다.

자리에 함께한 한우성 재외동포재단 이사장은 "이번 기부를 통해 재일동포들이 조국을 걱정하고 조국의 발전을 위해 동참하고자 하는 깊은 마음을 알 수 있었다"고 말했다.

(재외동포재단)

Создание корейских этнокультурных объединений

Ассоциация корейцев Казахстана и Молодежное движение корейцев Казахстана, понимая необходимость постоянной работы по укреплению национального единства и межэтнической консолидации, приступили к реализации проектов и практическим делам по усвоению молодежью государственного языка. Инициированная АКК программа «Интеграция молодого поколения корейцев в общественно-политическую и социально-культурную жизнь Казахстана» посредством усвоения государственного языка, стартовала проведением в Алматы 9-15 июля 2010 г. первого Международного казахстанско-корейского молодежного форума по изучению языков. Форум состоялся при поддержке Фонда Ассамблеи народа Казахстана, Комитета по развитию языков Министерства культуры и Информации РК, Комитета по делам молодежи МОН РК, а также Посольства Республики Корея в Республике Казахстан и Фонда содействия зарубежным корейцам (ОКФ).

В форуме приняли участие акимат г. Алматы, Министерство культуры Республики Казахстан, депутаты Сената и Мажилиса Парламента РК, городское Управление по развитию языков г. Алматы, Ассамблея народа Казахстана, фонд АНК, Представители Посольства Республики Корея в Республике Казахстан, ученые и профессоры из Республики Казахстан, Республики Корея, Российской Федерации, США и т.д.

Основные участники Форума – корейские студенты Хангук Университета иностранных языков (Сеул), изучающие казахский язык и активисты Молодежного движения корейцев Казахстана в течение одной недели в формате летнего лагеря были заняты лекциями-беседами, посвященными изучению государственного языка, познакомились с традиционной культурой казахов, обменивались опытом усвоения пятнадцатидневную обучающую программу. В заключении Форума состоялась конференция, посвященная вопросам осознания необходимости практического владения государственным языком, повышения мотивации и заинтересованности в изучении казахского языка, истории и культуры Казахстана, апробации «практических моделей» инновационных методик изучения казахского языка, анализу инициативных проектов ЭКО по практическому изучению языков (на примере АКК). На конференции был презентован новый интернет-портал, разработанный Молодежным движением корейцев Казахстана по реализации инновационных форм изучения государственного языка среди молодежи.

Было принято также обращение МДК к участникам Казахстанско-корейского форума по изучению казахского языка, в котором говорится: «Мы патриоты своей страны, выступая за укрепление и единство народа Казахстана, призываем всех казахстанцев к актив-

ному участию в формировании единого и сплоченного общества, основанного на взаимопонимании и взаимоуважении между этносами.

Знание языков – это огромный потенциал, который мы будем использовать в формировании нового казахстанского самосознания. Мы обращаемся к молодежным объединениям, другим неправительственным организациям, научной и творческой интеллигенции принять активное участие в реализации задач, поставленных Главой государства на 15 сессии Ассамблеи народа Казахстана.

Мы призываем всех, кому небезразлично духовное и нравственное становление нашей молодежи, развитие государственного языка и укрепление казахстанской нации.

Несмотря на то, что нашей этнической родиной является Корея, свою дальнейшую жизнь мы связываем с Республикой Казахстан и, как для любого казахстанца, знание казахского языка является неотъемлемой частью казахстанского патриотизма!».

XI съезд АКК, состоявшийся 16-17 октября 2010 г., должен стать своего рода рубежом в развитии этнокультурного объединения. Он проходил под знаком подготовки к 20-летию Независимости Республики Казахстан. Глава государства Н.А. Назарбаев обратился с ежегодным посланием «Новое десятилетие, новые возможности Казахстана», в котором была дана программа развития страны до 2020 года. Ее идеологической платформой стала Доктрина национального единства Казахстана, в подготовке и принятии которой АКК принимала активное участие.

Таким образом, заключить, что казахстанская модель межэтнических, межконфессиональных, межъязыковых отношений и проводимая государственная политика создают все условия для полномасштабной интеграции корейцев в общественно-политическую и

социально-культурную жизнь страны как неотъемлемой составной части народа Казахстана.

Этническая сеть

За годы независимости Казахстана в республике возникла целая сеть этнических корейских ассоциаций, объединений, центров. Некоторые из них остались просто на бумаге, другие активно действовали в соответствии с поставленными задачами. Появились также неформальные группы, объединяющие, как правило, узкий круг единомышленников, которым не нужна была официальная регистрация. Часть из так называемых корейских общественных организаций не прошли перерегистрацию и прекратили свою деятельность или же остались в нелегитимном положении.

Алматинский корейский культурный центр был образован в сложный период: некогда мощное государство под названием Советский Союз распался, Казахстан делал только первые шаги на пути к суверенитету. Именно тогда у корейцев появилась возможность воплотить давнюю мечту и создать общественное объединение.

21 июня 1989 года тогдашним Алма-Атинским горсоветом народных депутатов был зарегистрирован Корейский культурный центр города Алма-Аты, в дальнейшем переименованный в «Алматинский корейский национальный центр» (далее АКНЦ). Почти за год до этого инициативная группа под руководством Хегая А.Ю. разрабатывала основные цели и задачи общественного объединения, не имевшего аналогов. В её состав входили активисты корейского движения – Пак Ир, Чен В.С., Цой Я.П., Ким А.Г., Хан И.П., Хван М.У., Ким Ф.Н., Ким Ю.А., Хан Г.Б., Ким Ок Не, Цой Ен Гын, Ким В.Е., Огай В.Л., Со Ен Хван, Ян Вон Сик.

Согласно принятому Уставу, АКНЦ является общественной организацией, деятельность которой строится на принципах добровольности и самоуправления, укрепления дружбы народов и межнационального согласия, со-



блюдения законов Республики Казахстан.

Роль культурных центров в вопросах обеспечения межэтнического и межконфессионального согласия, толерантности в казахском обществе отражается в ее практической деятельности и ответственности. Корейский национальный центр г. Алматы вносит свой вклад в процесс укрепления дружбы и сохранения стабильности в нашей стране.

АКНЦ принимает активное участие во всех мероприятиях и проектах Ассамблеи народа Казахстана. Многие члены АКНЦ награждены грамотами и благодарственными письмами АНК. Председателем АКНЦ является Бронислав Сергеевич Шин.

Корейский национальный центр Южной столицы – один из активных участников республиканского корейского движения. Проведение совместных мероприятий с Ассоциацией корейцев Казахстана способствует сближению с активистами корейского общественного движения, проживающими во всех уголках нашей страны. Пример этому – проект «Путь диаспоры» в рамках празднования 70-летия проживания корейцев в Казахстане, а также подготовка мероприятий, посвященных «Году регионов».

Корейская диаспора г. Алматы – это основные подписчики газеты «Корё Ильбо». Все события в жизни АКНЦ находят отражение в материалах радио и тележурналистов ТРК «Казахстан». Активисты АКНЦ – это зрители и критики постановок коллектива Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии. Корейский театр принимает самое непосредственное активное участие в проведении мероприятий АКНЦ.

Одна из основных задач АКНЦ, которая ставилась со времен его образования, – это сохранение и изучение родного языка.

Важное для членов АКНЦ – это совместная работа и досуг. Народный хор ветеранов «Родина» и хор «Бидан Гиль», общества пожилых людей «Корё Ноин», «Ноиндан», клуб «Чинсон» и другие не остав-

ляют без внимания представителей старшего поколения и привлекают их в деятельность городского национального центра.

В настоящее время в АКНЦ любовью желающих может найти для себя круг общения – женский клуб «Диндалле», «Шахматный клуб», «Клуб гурманов корейской кухни», «Офицерский клуб», университет пожилых людей «Ноитэхак» и т.д.

Алматинский центр особое внимание уделяет работе с молодежью. В 1992 году было организовано молодежное движение под руководством Е.Ким. Сейчас в центре работает энергичная и целеустремленная молодая смена. Творческие замыслы молодые воплощают в работе ансамблей «Инсам», «Намсон» и др.

С 1990 года стало доброй традицией проведение Новогодних праздников по лунному календарю и Дня корейской культуры. Активным пропагандистом национальной культуры является ансамбль «Бидульги» под руководством народной артистки Ким Р.И., который неоднократно представлял Казахстан на сценах США, Республики Корея и КНДР.

С первых дней своей деятельности АКНЦ развивал связи с Корейским полуостровом. В настоящее время поддерживаются контакты с посольствами Республики Корея и КНДР, Алматинским Корейским Центром просвещения и Ассоциацией южнокорейских граждан в Казахстане.

Благодаря Корейскому Агентству по международному сотрудничеству (KOICA), АКНЦ стал обладателем редкой выставки корейских народных инструментов. Присланные той же организацией волонтеры обучали соплеменников игре на каягуме и пхири, традиционным народным танцам.

АКНЦ сложился как самостоятельная и многогранная организация, которая в своей работе следует девизу: «Как можно больше полезного людям».

Герман КИМ, д.и.н. профессор кафедры истории университета Конгук (Сеул), директор центра корееведения КазНУ им. аль-Фараби



Объявляется набор на вечерние курсы корейского языка

При университете пожилых людей («Ноитэхак») открываются вечерние курсы корейского языка для молодого поколения корейской национальности в возрасте от 18-47 лет. Занятия будут проходить 2 раза в неделю по вторникам и четвергам в 19.00. Преподаватели – носители языка.

Дата регистрации: 22.02.2018г, в 19.00

Адрес: ул. Толе Би, 298/6, уг. ул. Утеген батыра (Мате Залка). Сумма оплаты за весь период обучения составляет 4000 тенге. При себе иметь удостоверение личности.

Чтобы стать чемпионом, нужно слушаться папу

Таким молодым людям, уверенным в правильности выбранного в жизни пути, по-хорошему завидуешь. У них нет сомнений в достижении поставленной цели, потому что к ней они стремятся всей душой, всем своим существом. В них, кажется, изначально заложен некий стержень, благодаря которому нет недосягаемых высот, непобедимого соперника. Такие устремленные вперед личности, наверное, в силу своей нравственной зрелости, объясняют свою философию просто: если вдуматься, проблемы бывают только у тебя лично. Это значит, все в твоих руках – работай и тебе воздастся. Что касается временных неудач и невезения, то это от слабости духа и от ошибок, которые были допущены, например, по неопытности. Такие моменты, как известно, очень быстро преодолеваются самой жизнью, если, конечно, действовать в соответствии с правилами таеквондо... Я все это говорю об одном из титулованных спортсменов Казахстана, двукратном чемпионе мира по таеквондо – об Илье Хване.

Тамара ТИН

За плечами Ильи много спортивных побед, которыми могли бы гордиться и представители родины таеквондо – Кореи. Более того, его выступлениями, особенно в спецтехнике (хотя победы уже на международных соревнованиях показывают, что стремление Ильи быть сильным практически во всех испытаниях выбранного на всю жизнь спорта, будь то туль или спарринги, делают его просто уникальным бойцом, прим. Авт.) восхищаются и спортсмены из Кореи. Они зачастую не понимают, как этот парень, занимающийся таеквондо вдали от его Родины и от лучших признанных мастеров мирового класса, добивается такой отточенности движений, давая фору даже тем, кто сросся с ним генетически. Получилось так, что, войдя в когорту первых спортсменов из Петропавловска (Федерация ITF Казахстана), которые показали себя именно в спецтехнике, заявив о своем мастерстве на мировой арене, именно Илья продолжает активно заявлять о возрастающем уровне мастерства казахстанских единоборцев. Посудите сами. С начала двухтысячных на международных турнирах в этой дисциплине держал пальму первенства воспитанник петропавловской школы Александр Поляков, который в настоящее время живет в России и выступает под флагом России, с 2008 года эстафету перехватил Илья, тоже представитель Петропавловска, и по сегодняшний день равных в спецтехнике в Казахстане ему нет. А после выступления в 2015 году в Болгарии он входит в десятку лучших в мире «технарей». Хотя у Ильи, в отличие от многих других единоборцев, все дисциплины таеквондо на высоте. Во всяком случае, у петропавловца были международные турниры, когда во всех он брал «бронзу». В спортивных кругах говорят, что такие победы дороже одного «золота», взятого в исключительно одном испытании.

Илья вырос, окреп и сформировался как спортсмен высокого уровня в городе, который ничем примечательным среди других городов Казахстана в годы его роста не выделялся: ни крупных спортивных центров, ни тем более какого-то особого отношения к одаренным в спорте детям.

Обычный центр региона, каких в Казахстане чуть больше десятка. А в 90-е годы пришлось преодолевать столько совсем не спортивных преград и даже бытовых неурядиц, что трудно себе представить, как же стало возможным само достижение мастерства, которое росло вместе с самим становлением таеквондо как вида спорта в нашей стране.

Однако подобные сомнения бывают до поры до времени, пока не появится личность, энтузиаст, который поставит перед собой цель и поведет за собой других. Таким человеком в Петропавловске стал инженер по образованию и призванию, примерный семьянин, сын двоих детей Владимир Алексеевич Хван. Для своего младшего сына Ильи он стал отцом и в спорте. Именно своему папе в первую очередь Илья обязан своей любовью и увлеченностью таеквондо, именно он воспитал в сыне умение трудиться над собой, проявляя волевые качества. А уж потом в дело воспитания будущего чемпиона включился друг отца, ныне заслуженный тренер Казахстана из Караганды Валерий Савельевич Когай.

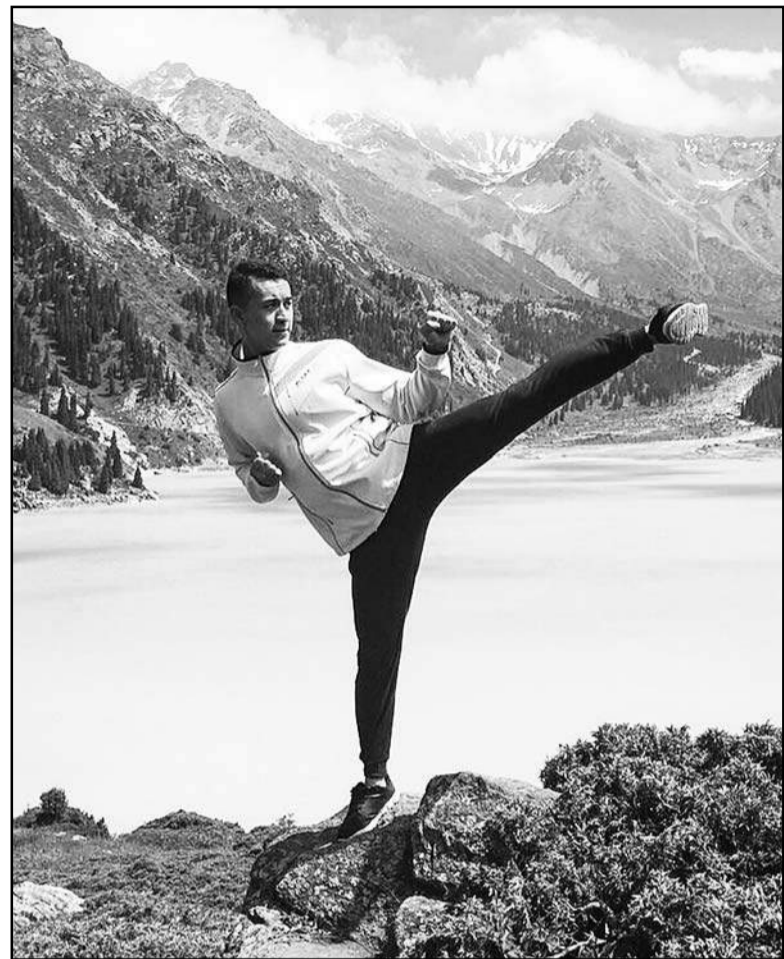
– Мне очень повезло, что моим первым тренером стал мой отец, который за годы работы в спортивной школе воспитал четырех чемпионов мира, – с гордостью рассказывает Илья. – Притом он не профессиональный спортсмен. Сколько себя помню, отец всегда работал инженером на заводе и параллельно тренировал нас. На его занятия приходило до 80 человек и из них оставались самые настойчивые. Помню, в тяжелые 90-е годы, когда не каждый спортсмен имел возможность поехать на соревнования, так как родители не получали вовремя зарплату, мой отец, если, конечно, «везло» с зарплатой, брал свои деньги и платил за всю команду... Сегодня папе уже за 60, и он продолжает работать с детьми в детско-юношеской школе Петропавловска.

В семье Хванов такой энтузиазм разделяли и разделяют все, потому что все всегда дружили с физкультурой. Эта любовь к жизни в движении невольно передавалась и одноклассникам детей этой семьи, и соседским мальчишкам и девчонкам, и даже родителям тех детишек, которые еще только водили своих малышей в садик.

– Отец занимался многими видами спорта, познал азы карате, дзюдо, по легкой атлетике у него есть спортивный разряд, – рассказывает Илья. – Но вот на таеквондо поставил ударение, остановившись уже в зрелые годы, увлекся, будучи отцом двоих детей.

Что говорить о детях спортивной семьи Хванов? Конечно, они росли в строгости и к их свободному времени родители относились серьезно и вдумчиво. Поэтому у подрастающего поколения просто не было выбора среди двух путей заниматься спортом или отдать себя целиком учебе: хорошо учиться ты был обязан, а заниматься физкультурой было необходимо так, как, например, поесть, поспать и так далее. В такой атмосфере и шло становление Ильи. И, конечно, его целеустремленный отец был очень требователен к сыну и видел в нем только чемпиона. Он ведь и сам в буквальном смысле детей вырос до черного пояса мастера спорта по таеквондо, да и заслуженным тренером РК стал, благодаря своим детям – старшей дочери и сыну. Увлечись таеквондо и поверив в своего сына, Владимир Алексеевич со временем полностью перешел на тренерскую работу. Вот так дети круто изменили профессиональную карьеру отца. Хотя начиналось все весьма стандартно.

– Так получилось, что таеквондо мы стали заниматься благодаря моей сестре, – вспоминает Илья. – Строгое корейское воспитание коснулось в первую очередь ее. В те годы все родители отдавали своих детей в секции «корейской борьбы». Корейцы – тем более. Людмилу стали водить на занятия для здоровья, развития гибкости, реакции и других качеств, которые действительно дает таеквондо. Отец, посетив первые тренировки, сам увлекся. Таким образом, для меня, подрастающего мальчика спортивной семьи, дорога в таеквондо была открыта. До того, как сестра пошла в секцию, была любовь к каратэ, дзюдо и другим видам борьбы. Однако, как я сейчас вспоминаю, все это было не то. И уже повзрослев, понял, почему. Не хватало чего-то главного, что ли – того, ради чего все победы и достижения. Все было оторвано от практики, от реальных усло-



вий, что ли, от самой жизни. Конечно, стать первым среди первых очень заманчиво, и когда гимн твоей страны звучит в твою честь – это тоже дорогого стоит. Но, а что дальше? Что внутри тебя, пусть очень титулованного спортсмена? В общем, мы с отцом загорелись и остались в спорте. Сестра мне всегда помогала и помогает. И, хотя у нее другая профессия, говорит, что занятия таеквондо ей очень помогают в жизни.

Первые шаги в спорт у Ильи были непростыми. Из-за несоответствия возраста и роста ему приходилось всегда выступать с соперниками старше, поэтому результаты были скромными. Однако годам к 11 Илья окреп и физически, и эмоционально, и психологически. А самое главное, он для себя решил: все, пора выигрывать. Решил и начались победы, ради которых Илья был готов на все. Ему вдруг стало важно доказать в первую очередь своему отцу, что все не зря, что помощь и поддержка всех самых родных ему людей должны дать результаты. И пошла череда побед. Сначала он стал сильнейшим в Казахстане, затем в Азии, потом выиграл Чемпионат мира среди юниоров, не заставила себя ждать и победа в 2015 году среди сильнейших мира в Болгарии. Отец горд сыном, для Ильи это чрезвычайно важно.

– Это было в начале моего спортивного пути, – вспоминает Илья, – когда мы всей секцией встречали с поезда бронзового чемпиона по таеквондо. И закралась тогда в мою детскую душу мечта. Как я хотел, чтобы и меня вот так же когда-нибудь встречали!

И его так встречали, но уже не с бронзовой, а с золотой медалью чемпиона – в 2015 году с болгарского города Пловдив. Первую победу он посвятил родителям, которые всегда были вместе с ним и всегда его поддерживали, отказывая себе во

многим. Потом было и подтверждение мастерства – в прошлом году Илья такую же медаль высшей пробы привез из Северной Кореи. Таким образом, он стал двукратным Чемпионом мира, казалось бы, поднявшись еще на одну ступеньку вверх. Но помнится всегда первый шаг, от которого так зависят все последующие.

– О чем сегодня мечтает двукратный чемпион мира? – задаю вопрос титулованному единоборцу.

– У меня есть мечты личные, в моей спортивной жизни и те, которые есть у любого тренера, каковым я сегодня являюсь. Уже второй год мои подопечные выступают на всевозможных турнирах. Это поэпная работа, к результатам от которой нужно идти годы. Цель банальная – чтобы мои ученики превзошли меня. А я сам мечтаю еще о своих победах на предстоящем в 2019 году в Лиллехаммере (Норвегия) Чемпионате мира, это дало бы мне возможность стать первым заслуженным мастером спорта по таеквондо в Казахстане. Так что мечтаю открыть эту дорогу для наших мастеров. Очень хотелось бы результативно поучаствовать в чемпионате Европы. Семья поклонников таеквондо у нас огромная. Пригласят – поеду на другие международные турниры, например, на соревнования в рамках Панаме-риканских игр. Спортсмен, для того, чтобы быть в форме и расти, должен постоянно участвовать в соревнованиях, постоянно готовиться к каким-либо выступлениям. Поэтому ближайшие мои старты – майский чемпионат Азии-2018 в Монголии. Так что планов много, и для того чтобы они осуществились, нужно много работать. Другого пути нет даже у самых одаренных спортсменов. А мне природа дала самое главное – любовь к спорту и философию спорта, которой нет в других видах единоборств.

Чем увлекается современная молодежь?

Часто в адрес современной молодежи можно услышать упреки, что она живет однообразной и неинтересной жизнью. Что её ничего не интересует, кроме смартфонов и социальных сетей. Но так ли это на самом деле?

Ольга Ли

В современном мире с появлением интернета, развитием новых технологий у молодежи появилось больше возможностей для реализации своего творческого потенциала. Так чем же все-таки увлекаются современные молодые люди? Именно на этот вопрос мы попытаемся ответить в рамках нашей статьи.

Так же как и во все времена, многие современные молодые люди не могут представить себе жизнь без адреналина и увлекаются экстремальными видами спорта. Кто-то с удовольствием прыгает с парашютом или спускается на сноуборде со снежных вершин, кто-то занимается скалолазанием и т.д. Другие предпочитают более спокойное хобби и занимаются рукоделием, увлекаются различными видами творчества и пр.

Арман Халиулов рассказал, как полюбил сноуборд:

– Я родился и вырос в Алматы. Мои родители с детства брали меня в горы. Сначала это было только летом, но когда я немного подрос, стал ходить в горы вместе с родителями и зимой. В пять лет меня впервые поставили на лыжи. Мне очень нравилось кататься на лыжах, но когда стали появляться первые сноуборды, я захотел попробовать и этот вид зимнего спорта. Помню, когда впервые встал на сноуборд, падал каждые пять минут, но мне было совершенно не страшно. Мне очень хотелось уверенно стоять на доске. Спустя пару месяцев я уже свободно катался, а год спустя мы с друзьями уже сами ездили покорять горные вершины. Сейчас я с друзьями обязательно раз в две недели выезжаю в горы и катаюсь на сноуборде.

Но чтобы поддерживать себя в хорошей физической форме, совсем не обязательно заниматься экстремальными видами спорта. Например, Дмитрий Лим просто совершает ежедневные пробежки.

– В школе меня дразнили из-за невысокого роста и мне захотелось доказать всем, что я могу быть лучшим. Неважно в чем, но я хотел доказать всем, а

прежде всего себе, что способен чего-то добиться. Однажды я принимал участие в школьном марафоне по легкой атлетике и на удивление всем стал победителем. После этого я так увлекся бегом, что не могу представить себя без этого вида спорта. Каждый вечер я совершаю часовую пробежку. Правда, сейчас из-за морозов пришлось на время отказаться от занятий, поэтому я думаю о покупке беговой дорожки.

Среди женской половины современной молодежи часто можно встретить тех, кто занимается квиллингом, сам изготавливает украшения, различные поделки.

Нина Ли нашла свое хобби случайно.

– Мне было 18 лет. Я тогда училась на первом курсе. Однажды зимой сильно заболела и не знала, чем себя занять, – рассказывает девушка. – Просидела без дела почти весь день и вспомнила, что меня подруга позвала на день рождения. Решила сделать ей открытку своими руками. Тогда из подручных средств я сделала свою первую открытку. Она так всем понравилась, что я решила и дальше продолжить свое творчество. Приобрела специальную бумагу для квиллинга, даже несколько раз заказывала из-за границы различную фурнитуру для открыток. Сейчас моя комната напоминает склад канцелярской продукции. Я хочу полностью посвятить себя изготовлению открыток, чтобы это приносило мне полноценный доход. Правда, у меня пока не так много клиентов, но постепенно обо мне узнают.

Настольные игры в последние годы набирают всю большую популярность. И многие молодые люди предпочитают проводить свободное время за игрой и общением с друзьями.

– Я настоящий фанат игры «Монополия» и играю в нее как минимум три-четыре раза в неделю, – рассказывает Роман Халыков. В «Монополию» я играю уже три года. Сначала мы с друзьями собирались за игрой один раз в две недели, потом каждую неделю. Мне эта



финансовая игра очень понравилась и я приобрел ее, чтобы научить своих домашних. Сейчас в Алматы есть немало заведений, где можно собраться с друзьями и поиграть в «Монополию». Я всем советую попробовать эту интересную игру, ведь она не только дает навыки по ведению бизнеса, хоть и в игровой форме, но способствует развитию мышления, а самое главное, позволяет прекрасно проводить время за живым общением.

Хобби Алины Пак сегодня не такое популярное, но оно ей помогает обрести спокойствие и гармонию.

– Я люблю складывать оригами. Это занятие успокаивает меня. У меня всегда под рукой есть несколько заранее нарезанных бумажек. Больше всего я люблю складывать из бумаги животных. В искусстве оригами это считается наиболее простыми фигурками. На праздничный стол я обязательно делаю оригами из салфеток. А сейчас пытаюсь освоить модульные оригами. Я рекомендую оригами детям, потому что этот вид деятельности развивает мелкую моторику рук. Также приобщаю к оригами своих коллег. Как-то во время тимбилдинга устроила в своем коллективе конкурс по оригами.

Каждый обладатель смартфона сегодня считает себя фотографом.

– Я уже не первый год увлекаюсь фотографией, но никогда не хотел, чтобы это стало моей профессией, – говорит Виктор Тен. – Ведь коммерческая сторона может убить творчество. По профессии я финансист и в свободное от работы время выхожу на улицу и фотографирую все, что мне нравится. Иногда фотографирую своих друзей. Самая любимая модель для меня – это моя собака Зума. За много лет она научилась позировать не хуже профессиональных моделей. Она уже знает, какую позу нужно принять, когда и насколько нужно замереть. Самое сложное для меня в фотографии – это правильно поймать свет. Впрочем, с этой проблемой сталкиваются все любители. Но я стараюсь совершенствоваться. Самые лучшие и запоминающиеся фотографии получились во время моей поездки в Италию. Архитектура Италии буквально создана для того, чтобы ее запечатлели на

фотографиях.

У Светланы Пак более прагматичное увлечение – она изучает языки.

– Я никогда не имела предрасположенности к языкам. Даже в школе больше любила математику, а гуманитарные науки старалась обходить стороной, – признается девушка. – Но я всегда хотела учиться в Китае и два года изучала китайский. Сначала год ходила на курсы в Алматы, а затем год изучала его непосредственно в Китае. За эти годы мне так понравился сам процесс изучения языка, что я решила стать филологом-лингвистом. Сейчас свободно владею русским и китайским языками. Попутно я изучаю английский, но здесь мне не хватает практики. На этом не собираюсь останавливаться и выбираю следующий язык, который буду осваивать. На слух мне очень нравятся французский и испанский. Еще бы хотела выучить португальский. Но если смотреть с точки зрения практичности, то, конечно, лучше изучать азиатские языки, тот же корейский или японский.

Одно из самых популярных увлечений не только у казахстанской молодежи, но и всего мира – это танцы. В современном мире существует немало различных танцевальных направлений. Анастасия Коновалова поделилась, как пришла в мир К-POP танцев:

– Я, блондинка с голубыми глазами, очень интересно смотрюсь на фоне других участников в своей танцевальной группе. Как и тысячи молодых людей по всему миру, в свое время я тоже увлекалась корейскими сериалами и поп-музыкой. Поначалу я только слушала К-POP музыку, потом увидела в интернете девушек, которые очень красиво и интересно танцевали под корейские песни. Я решила тоже начать заниматься танцами. Нашла в городе танцевальную группу и записалась на занятия. Сначала все удивлялись, когда на фоне корейских стояла одна блондинка, но со временем все ко мне привыкло.

Из приведенных выше историй мы видим, что современные молодые люди могут не только сидеть в интернете, но имеют самые разные увлечения и могут отдаться им с головой.



В бережной памяти нашей

Скорбная, глубоко печальная весть... В Астане на 83-м году жизни скончался наш дорогой и отныне незабвенный соотечественник Иннокентий Митрофанович Ким. Добрый, мудрый, бескорыстный, большой открытой души Человек. Митрофаныча, как зачастую звали его в народе, уважали, почитали, любили. Эти чувства теперь навсегда в наших сердцах, в благодарной памяти. Его судьбоносный путь, труды на ниве аграрного сектора Казахстана, высокие, гуманные морально-нравственные устои, которым он следовал всюду и всегда – большой пример для подражания ради обретения подлинной духовности.

Он родился за три года до депортации, в семье потомственного дальневосточного рыбака. А она, зловещая политическая воля власти того времени, прибила его родителей, как и десятки других корейских семей, в почти безжизненные места в Прибалхашье. Отцу в каком-то смысле повезло с новым местом обитания, т.к. он занялся привычным делом, возглавив рыболовецкую артель. Старое поколение помнит те спасительные обстоятельства – в ту невероятно тяжкую годину, рассказывал Иннокентий Митрофанович «рыба маринка тогда спасала корейцев от голода». Эта строка взята из его воспоминаний в книге «Берег надежды и счастья», изданной в столичном издательстве в год 70-летия жизни корейцев на казахской земле. Название очерка о нем интригующее, заманчивое – «Жизнь на белую зависть». При перечитывании его сегодня образ нашего дорогого соотечественника предстает в еще более возвышенном виде, он излучает яркий свет истинной доброты, сочувствия, сострадания, заботы и милосердия о людях, с которыми жил, вместе с ними переживал жизненные трудности, преодолевал напасти бюрократии и формализма, исходившие от волюнтаристских решений власть предержащих. И в общем и целом он трудился ради блага народа и его благоденствия, работал в предельном режиме, выкладываясь на руководящих должностях до конца и без остатка.

Свою профессию Иннокентий Митрофанович обрел в Москве, с отличием окончив

сельскохозяйственную академию им. Тимирязева по специальности «зоотехник». Направление получил в Казахскую ССР, в распоряжение Целиноградского облсельхозуправления. Первое трудовое «крещение» - директор отстающего, захудалого целинного совхоза «Нововладимирский». За пять лет он вывел это хозяйство не только в передовые, но по лексике тех лет в образцово-показательные. И этим успешный совхозный директор намного осложнил жизнь и себе, и своей дорогой любимой жене Галине Геннадьевне. Потому что судьба круто повернула их жизненную колею в сторону очень отдаленной окраины области. Коммунист Ким И.М. получает следующее партийное направление – в глубинку, за триста километров от Целинограда. В обкоме партии вежливо, уважительно, но четко, без надежды на возражение сказали: «Есть у нас Балкашинский госплемзавод, дела там очень прохудились, там нужен ты. Только ты». В Казахстане в те годы таких заводов было несколько, понятно, под каким контролем они находились. Здесь объединялись усилия практиков, ученых, хозяйственников. Требовалось ускоренное развитие селекционной работы, племенного дела, выведение улучшенной породы крупного рогатого скота. И новый директор в лице Кима поставил цель – не только выполнить ответственное партийное поручение, но и, кроме чисто научно зоотехнических задач, создать в лесной глубинке сельскую цивилизацию, равноценную городской. А также решить одну из глав-



нейших задач – сделать жизнь деревенского труженика с достойным материальным достатком, высоким культурным уровнем. Сбылись мечты и надежды руководителя госплемзавода? Да, со временем сельчане обрели вожденные блага, хорошие заработки, их покинули мысли искать счастья на другой сторонке.

Что было сотворено коллективом хозяйства, возглавляемого неутомимым Иннокентием Митрофановичем? Ответ из фрагмента того очерка о белой зависти, в нем приводится такой афоризм мудреца: «Действия человека – лучшие переводчики его мыслей». И вот как задуманное было переведено в реалии жизни: в селе Лесное, центральной усадьбе племзавода: парк Победы и молодежный парк, великолепный Дворец культуры, в котором проводились многочисленные районные мероприятия. Типовая средняя школа, в которой учились дети из окрестных школ. Благоустроенное жильё для животноводов, хлеборобов, сельской интеллигенции, строили тогда много и добротно. Торговый центр, участковая больница, хлебопекарня, свои огороды. Труженики села лечились во

все союзных здравницах, молодежь после институтов возвращалась в родную глубинку. На этом перечисление обретенных благ не заканчивалось, всех таких благ ранее не было. Здесь проводились семинары, конференции союзного масштаба – перенимали опыт, передовые технологии в развитии животноводческой отрасли. Не редкостью стали заезжие гости, как сегодня говорят, даже из дальнего зарубежья. Однажды в хозяйстве побывал американский фермер, он пришел в неописуемый восторг, удивлялся всему, что увидел. Высокопородистый крупный рогатый скот, тучные урожаи зерновых (24 тысячи гектаров только одной пшеницы – размер зерносовхоза), завидная культура села... Эмоции заморского гостя зашкаливали: «Вы, мистер Ким, мастер своего дела, великий советский фермер». И было от чего выдавать такие эпитеты. Красавцы быки Бартон, Демон весом по 1200-1300 килограммов, а выведенная новая порода крупного рогатого скота «казахская белоголовая» была непревзойденной на мировом рынке. Мясо этой породы «мраморное», вкусовые качества отменные. О Балкашинском госплемзаводе и его директоре Киме высоко отзывался министр сельского хозяйства СССР Мацкевич В.В. Более двух десятилетий Иннокентий Митрофанович посвятил селу, нелегкому труду в развитии животноводческой отрасли, ставшему делом всей жизни. Его вклад высоко оценен государством, но истинное признание он, прежде всего, ви-

дел в своих людях, большом коллективе, сплоченном крепким, волевым и благородным руководителем. Еще раз отметим – он был горячо любим в народе, и потому люди преданно служили своему руководителю, наставнику и любимцу. Ким И.М. удостоен высоких наград – орденов Ленина, Трудового Красного знамени, звания Заслуженный работник сельского хозяйства Каз.ССР. Балкашинский госплемзавод слыл одним из лучших в Союзе, имел диплом Всесоюзной выставки народного хозяйства (ВДНХ СССР), высоко нёс марку Казахстана.

О национальной духовности особое слово. Конец 80-х пережили иные времена – создание этнических культурных центров, раскрывался простор для обретения подлинной национальной идентичности, освоения родного корейского языка, культурных ценностей предков, возрождения традиций, обычаев, ритуалов коре сарам и многое другое, что было утрачено в условиях тоталитарной советской системы. В Целинограде создается корейский культурный центр, и одним из первых спонсоров становится Иннокентий Митрофанович Ким. И это притом, что сам находился в большой отдаленности от городской диаспоры, но с пониманием – своих соплеменников надо поддерживать, не смотря ни на что. Благородный, искренний Человек, светлая душа!

Иннокентий Митрофанович говорил, что они с Галиной Геннадьевной счастливые родители. После выхода на пенсию по настоянию детей они обосновались в столице. Пять благодарных дочерей, внуки, прекрасное потомство. Заключительные строки того очерка: «Такая жизнь – на белую зависть!».

Такие люди, как Вы, незабвенный, дорогой, любимый Иннокентий Митрофанович, навсегда в нашей памяти, она будет бережной, сокровенной...

Корейское этнокультурное объединение г. Астаны

ПОДПИСКА НА «КОРЕ ИЛЬБО» НА 2018 ГОД

Срок	Стоимость	
	в Алматы и городах областного значения	В сельской местности
1 мес	457,56	476,19
2 мес	915,12	952,38
3 мес	1372,68	1428,57
4 мес	1830,24	1904,76
5 мес	2287,80	2380,95
6 мес	2745,36	2857,14
7 мес	3202,92	3333,33
8 мес	3660,48	3809,52
9 мес	4118,04	4285,71
10 мес	4575,60	4761,90
11 мес	5033,16	5238,09
12 мес	5490,72	5714,28

Республиканская газета «Коре ильбо»
Начинается подписка на республиканскую газету «КОРЕ ИЛЬБО» на 2018 год!

- Самые последние новости из жизни корейской диаспоры Казахстана;
- Информация о проводимых акциях, мероприятиях, интересных проектах!

Подписывайтесь на старейшую национальную газету «Коре ильбо»!

+7 (727) 291 57 53 www.koreilbo.com

Здоровье без границ

В декабре прошлого года в Государственном Кремлевском Дворце в Москве состоялась церемония награждения лауреатов программы «Национальное Величие», среди которых была и директор медицинской клиники из города Актау Кульшара Чагай.



Валентина КИМ,
Актобе

Программа «Национальное Величие» учреждена в 2005 году по инициативе Комитета по укреплению социальной ответственности бизнеса Общероссийской общественной организации «Деловая Россия» при поддержке Комитета Государственной Думы ФС РФ по экономической политике, предпринимательству и туризму.

Программа направлена на поддержание и укрепление социальной ответственности бизнеса. Премия, присуждаемая в рамках программы «Национальное Величие», выявляет и поощряет как российские, так и зарубежные компании, которые успешно работают в различных областях науки, экономики, социальной сфере, сочетают в себе устойчивое положение на рынке, ориентируются на международные стандарты финансовой отчетности, прозрачности и информационной открытости.

Лауреаты Премии – это предприятия нового времени, заслуживающие авторитет интенсивным развитием и непрерывным совершенствованием, те, кто работают на благо своей страны, формируют благоприятную экономическую среду, создают дополнительные рабочие места и обеспечивают социальную стабильность.

В рамках программы «Национальное Величие» специальная международная премия «Деловой Стандарт» была присуждена многопрофильной медицинской клинике «Нейрон» города Актау, Казахстан, в лице ее директора Кульшары Каплижановны Чагай.

Клиника «Нейрон» впервые открыла свои двери пациентам 7 января 1995 года. Основателем и директором предприятия до декабря 2016 года был Борис Гисебович Чагай – прекрасный организатор, профессионал своего дела, замечательный врач, оставивший за собой множество достойных учеников.

С 1995 г. скромный хирургический кабинет под руководством Чагай Б.Г.

«Нейрон» вырос в современную многопрофильную клинику, отвечающую всем требованиям национальной аккредитации в области здравоохранения. Сегодня клиника занимает достойное место среди медицинских учреждений Актау и Республики Казахстан.

Многопрофильный медицинский центр «Нейрон» – это синтез опытных специалистов, передовых технологий в области медицины для диагностики, лечения взрослых и детей. Учреждение имеет большой опыт не только в обслуживании местного населения, но также работает в вахтовых поселках, где обслуживаются более 6000 нефтяников.

Клиника предоставляет широкий спектр медицинских услуг в области хирургии, офтальмологии, терапии, кардиологии, гинекологии, патологии ЛОР-органов, неврологии, эндокринологии, гастроэнтерологии, физиотерапии, рентгенологии и т.д.

Применение новых технологий в лечении позволяет сократить время пребывания в стационаре до 2-3 дней, что также приводит к быстрому возврату работоспособности пациента. Ежегодно проводятся свыше двух тысяч операций в стационаре. Применяются и внедрены новые технологии, инновации в лечении пациентов.

Коллектив медицинского центра представляет собой единую команду врачей, медицинских сестер и вспомогательного персонала – всего свыше 300 человек. Все врачи – профессионалы высокого класса, получившие образование и стажировку в лучших медицинских центрах Казахстана, России, клиниках ближнего и дальнего зарубежья. В их числе доктор медицинских наук Шайхив Е.У., Талипов Т.К., кандидат медицинских наук Ким А.В., врачи, имеющие большой опыт и высокий авторитет Миронова Н.А., Ли С.К., Сатыбалдиев Д. Р., Нурлыбаева Н.Б. и др.

Для удовлетворения нужд пациентов клиники построены и введены в эксплуатацию три новых здания. Оказываются медицинские услуги более чем по 30

медицинским специальностям. Открыты отделения, где оказывается полный комплект диагностических и лечебных процедур по направлениям микрохирургии глаза и ЛОР-патологии у взрослых и детей. Запущено оборудование для эксимерной коррекции зрения. Открыто отделение для реабилитации детей-инвалидов.

Клиника «Нейрон» всегда занимала активную позицию в решении социальных проблем, непосредственно касающихся здравоохранения. Систематически, на постоянной основе доктора клиники проводят бесплатные акции по диагностике и лечению социально незащищенных слоев населения. Дети из Дома ребенка, расположенного вблизи медцентра, обслуживаются бесплатно. Реабилитационные услуги на благотворительной основе оказываются детям-инвалидам. Из года в год «Нейрон» увеличивает объем бесплатной медицинской помощи в рамках государственного заказа.

В 2017 году под руководством Чагай К.К. клиника «Нейрон» за счет собственных средств, в рамках реализации 1-го этапа государственной программы развития здравоохранения Республики Казахстан «Денсаулы» на 2016-2020 годы, а именно, модернизации первичной медико-санитарной помощи с

внедрением семейной практики, построила поликлинику. Новая поликлиника введена в эксплуатацию в январе 2018 г. и предназначена для оказания медицинских услуг в рамках государственного объема бесплатной медицинской помощи.

Сегодня коллектив медучреждения достойно продолжает и развивает дело своего первого руководителя и основателя Бориса Гисебовича Чагай. Показателем этого большого труда является тот факт, что клиника неоднократно отмечалась различными поощрениями и наградами.

За эффективное управление предприятием, существенный личный вклад в организацию рабочего процесса, высокий деловой и общественный авторитет директор учреждения Чагай К.К. отмечена почетным национальным сертификатом «Руководитель года 2017», а также удостоена звания «Человек года 2017» по Мангистауской области. За профессиональную деятельность, развитие и укрепление международного сотрудничества Кульшара Чагай награждена специальной международной премией «Деловой Стандарт».

По результатам общегосударственного рейтингования субъектов хозяйствования Республики Казахстан многопрофильной медицинской клинике «Нейрон» присуждена почетная национальная награда «Лидер 2017 года».

ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ
ПОСВЯЩЁННЫЙ
НОВОМУ ГОДУ
ПО ЛУННОМУ
КАЛЕНДАРЮ

2018

сказочное и по своему волшебное выступление творческих коллективов Алматинского корейского национального центра

головокружительное представление от артистов Государственного Республиканского академического корейского театра музыкальной комедии

увлекательная программа для детей

национальные игры и развлечения

17 февраля **15:00**

«ДВОРЕЦ СТУДЕНТОВ»
ИМ У. ЖОЛДАСБЕКОВА
(пр-т Аль-Фараби 71/24)

Приобрести билеты можно по адресу:
ул. Байтурсынова 145, офис 203
+7 (727) 292 05 74 | +7 707 379 52 64 | +7 707 297 68 95

ПРИЗЫ
за участие в конкурсах

ПОДАРКИ
каждому кто придет
в национальном
корейском костюме

ВХОД ПО БИЛЕТАМ

Магазин корейских товаров и продуктов питания «Ури Сикпум»

- * Широкий ассортимент продуктов питания
 - * Рисоварки производства Южная Корея
 - * Всегда свежее и качественное мясо
 - * Кимчи, разнообразные салаты
 - * Детская корейская национальная одежда (Ханбок)
 - * Рисовый хлеб (ток)
 - * Каждый вторник поступление товара из Южной Кореи
- Оптом и в розницу.
Перед магазином имеется удобная парковка



Мы работаем с 9.00 – до 19.00

Воскресенье – выходной

+7 702 329 11 33 +7 702 408 18 07

Клиника «Достар Мед»



В период проведения кампании до **15 ноября 2017 года**, объявляем о прикреплении граждан и членов их семей, временно пребывающих на территории Республики Казахстан, **имеющих вид на жительство**, для получения гарантированного объема **бесплатной** медицинской помощи с 1 января 2018 года.

Адрес: г. Алматы, мкр. Алмагуль, ул. Сеченова, 28
(ул. Гагарина, уг. ул. Кихтенко)
Тел.: 8 (727) 232-44-33

Лицензия: АА-4 0103967 от 01.03.2010 г.

Выдана: Акимат г. Алматы, КГУ «Управление предпринимательства и индустриально-инновационного развития г. Алматы»

Корейское похоронное агентство Все услуги. Благоустройство и установка памятников.

+7 777 068 53 39, +7 701 617 16 71;
Тел.: 8 (727) 317 36 82

В алматинской корейской школе идет набор учащихся на 2018 г.
Возраст: от 5 до 14 лет.

По всем вопросам обращаться по телефону:
+7 777 274 0657, +7 701 395 6177

“Korean Medical Travel”

при поддержке
Ассоциации Корейцев Казахстана

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Тел: +7 727 248 48 69
Сот: +7 708 971 14 45
kormedtravel@gmail.com
www.kormedtravel.com

Адрес: Корейский Дом
ул. Гоголя 2, офис 9
Алматы, Казахстан

Собственник ТОО «Редакция газеты Коре ильбо КЗ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаши АБДИКАРИМОВА

Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Диана ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Умит БАКБЕРГЕН

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Телефакс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363. Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болташак»,
г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1500 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

СПЕЦПРЕДЛОЖЕНИЕ
PEUGEOT 301
от 3 990 000 ТГ



КРЕДИТЫ И РАССРОЧКА



СКИДКИ ПО ПРОГРАММЕ УТИЛИЗАЦИИ



Льготные кредиты

☎ 55-88
@ peugeotkz.com



**РАССРОЧКА
И КРЕДИТ 0%**

navien

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 В Корее

ПРИ ПОКУПКЕ КОТЛА - ПОДАРОК | ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР
ГАРАНТИЯ НА ГАЗОВЫЕ КОТЛЫ до 40 кВт - 3 года | КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ до 2500 м²

мкр. «Жетысу-1», 47

Т/ф.: 376-81-45, 376-82-75

Сервис: 8 701 953 5668 koreans.kz

ул. Халиуллина, 66

Т.: 234-42-87, 243-69-83

Сервис: 8 701 953 5643